

## Graphica: une carte maîtresse pour Sherbrooke

Michel MORIN

Sherbrooke

### PROFIL D'ENTREPRISE

On reconnaît la ville de Windsor pour son usine Domtar. Valcourt pour Bombardier. La papetière Kruger rejaillit tout autant sur Bromptonville. Pourquoi ne pas faire reconnaître comme capitale canadienne des cartes à jouer la ville de Sherbrooke?

C'est un peu sur cette reconnaissance que mise Graphica, seul fabricant de cartes à jouer au Canada, implanté depuis des dizaines de décennies dans la ville reine de l'Estrie. Mais pourtant...

«Nous existons depuis 1902 et on dirait que les gens ne nous connaissent pas, fait remarquer à regret Pierre G. Moisan, directeur général de Graphica. Notre objectif en 1996 est de remédier à cette situation et de nous faire connaître davantage. Les gens de la région ne le savent pas mais les jeux de cartes de qualité qu'ils achètent ou qu'ils possèdent, ont fort probablement été fabriqués ici même, chez Graphica.»

À bien y penser, Graphica a entre les mains tout le nécessaire pour doubler, sinon tripler le nombre de ses employés. Ils sont présentement 85 mais les possibilités de production sont telles que ce nombre pourrait, presque en claquant des doigts, augmenter à plus de 200.

De fait, Graphica est le seul fabricant de carte à jouer au Canada. Étonnant, certes, lorsque l'on jette un coup d'oeil sur la devanture de l'entreprise, rue Minto. À première vue, ses murs intérieurs semblent n'abriter qu'une infime superficie de plancher. Mais il s'agit de toute évidence d'un trompe-l'oeil.

L'usine de fabrication est immense

compte tenu du fait qu'elle a été agrandie à quelques reprises au cours des dernières années. Et ce, fait remarquer Pierre G. Moisan, grâce à la collaboration de l'administration municipale de Sherbrooke, qui a accepté de céder des parties de terrain pour permettre ces agrandissements.

Tant et si bien qu'aujourd'hui, Graphica abrite des presses uniques en Estrie, dont la presse Komory six couleurs. Équipements sophistiqués et plus vieillots qui ont subi des transformations au cours des années afin de répondre à la demande et aux exigences des clients. Parce qu'en plus de produire des jeux de cartes conventionnels (marché de détail), Graphica fabrique des jeux de cartes personnalisés, avec couleurs et logo de différentes compagnies ou organismes, met sur le marché des produits imprimés sur plastique, fait de l'impression commerciale, comme le sigle de l'harfang des neiges sur le vinier commercialisé par la Société des alcools du Québec.

«Et nous faisons aussi de la publicité par l'objet. Nous avons également une partie du marché de la boîte pliante. Graphica, c'est les jeux de cartes mais c'est loin de n'être que ça», dit encore Pierre G. Moisan.

#### Casino

La direction de Graphica se croit en mesure de doubler, au moins, le nombre de ses employés, c'est qu'elle a misé beaucoup sur l'obtention du contrat de fourniture de cartes à jouer pour les casinos de Montréal, Charlevoix et Hull.

La Tribune faisait d'ailleurs écho, récemment, des tractations entreprises entre Graphica et la Société des casinos du Québec à cet effet.

Selon la Société des casinos, ce contrat serait déjà dans la poche, du moins pour le casino de Montréal.

Tout ce que l'on se contente de dire chez Graphica, c'est que ces pourparlers se poursuivent et que les négociations vont bon train avec l'organisme gouvernemental.

«Nous nous croisons les doigts et si jamais nous obtenons ce contrat, je pense que Graphica prendra un nouveau rythme de croisière. Parce que le casino de Montréal est le plus en vue au monde et nous pourrions nous servir de sa crédibilité pour décrocher d'autres contrats, fait encore valoir le directeur général de Graphica. C'est certain que Graphica mise beaucoup sur ce dossier.»

#### Un atout

La direction de Graphica n'a rien pris à la légère pour décrocher l'exclusivité de produire les cartes de jeux pour le casino de Montréal. L'entreprise a mis sous contrat Michel Coulombe à titre de directeur de la recherche et du développement. Ironie du sort, M. Coulombe était auparavant impliqué dans l'implantation des casinos au Québec.

Actuellement, les cartes de jeux du casino de Montréal sont produites en Belgique. Et quand on dit que nul n'est prophète dans son pays. Graphica produit toutes les cartes de CAA pour les provinces canadiennes... à l'exception de celles du CAA-Québec!

Il y a peut-être là un autre contrat à décrocher.



Téléphoto par Claude Poulin  
L'équipe de direction de Graphica devant l'imposante presse Komory six couleurs, unique en Estrie. Michel Coulombe, directeur Recherches et Développement, Angela Marchita, directrice des Finances, Pierre G. Moisan, directeur général et chef de la direction, de même que Raymond Collette, directeur de la production. Absents de la photo, MM. Jacques Harvey, directeur des ventes et Daniel Proulx, directeur du service à la clientèle.

*Une invitation spéciale*  
Pour vous Mesdames

Sous le thème:

*"Les Femmes et la Richesse"*

**Hélène Gévy et Gaétan Soucy, conseillers financiers**

vous invitent à assister à une présentation sur  
l'autonomie financière et les divers moyens d'y parvenir

Pour assister:

Lundi, le 19 février 1996 à 19 h 00 - ou - Mardi, le 20 février 1996 à 12 h 15

Bibliothèque Municipale de Sherbrooke (Éva Sénécal)  
420, rue Marquette, Sherbrooke  
Salles 1 et 2

RSVP

Veuillez confirmer votre présence en appelant  
Violaine Dubois au: (819) 822-4460 ou 1-(800) 561-3718



**MIDLAND  
WALWYN**

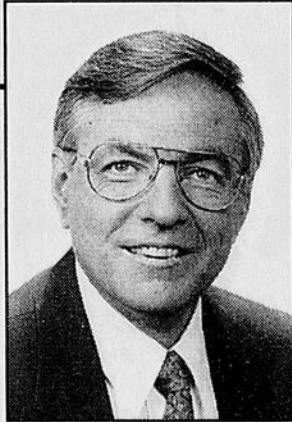
LE SENS DES VALEURS  
«BLUE CHIP»

Membre du Fonds canadien de protection des épargnants  
\*Le sens des valeurs "blue chip" est une marque de commerce de Capital Midland Walwyn inc.

15353

## SOUPER- CONFÉRENCE

La Chambre de commerce  
de la région sherbrookoise  
reçoit :



## Monsieur Jean Perrault

MAIRE DE SHERBROOKE

SUJET : «**Sherbrooke à l'heure  
de la transition**»

Le mardi 27 février 1996

Delta Sherbrooke, 2685, rue King Ouest  
18 h : Coquetel payant  
19 h : Souper

Coût de participation : 33 \$ (taxes et service compris)

Nous recevrons vos réservations jusqu'au **vendredi 23 février 1996**, par téléphone au **822-6151** ou par télécopieur au **822-6156**, à la Chambre de commerce de la région sherbrookoise.

En collaboration avec



La Chambre  
de commerce de la  
région sherbrookoise



15356

**Ressource** CENTRE DE FORMATION ET DE SERVICES  
Séminaire de Sherbrooke  
195, rue Marquette, Sherbrooke J1H 1L6

### LES NORMES ISO-9000

- Propriétaires, dirigeants d'entreprises, responsables qualité, ... Enfin de vraies réponses à vos questions !
- Les 26, 27 février et 25 mars 1996, *Ressource*, Réseau ISO Estrie, la SQDM Estrie et la SDERS vous offrent la possibilité de prendre part à une formation et ce à des prix exceptionnels. Obtenez les informations pertinentes qui vous permettent d'économiser temps et argent dans une démarche d'implantation d'une norme ISO-9000.
- Une chance unique ! Les places sont limitées, n'attendez pas et réservez votre place dès maintenant. Date limite d'inscription : 19 février 1996

INFORMATION 569-7470

INTERNET : SEMSHERB@LOGIN.NET

*Ressource... partenaire de votre développement!*

15017

nos amis les  
**animaux**

AVIS  
AUX  
ANNONCEURS

Voici le rendez-vous mensuel pour annoncer vos produits et services. Que vous soyez commerçants, fabricants ou autres, notre section «Nos amis les animaux» rejoint directement votre clientèle cible

RÉSERVEZ IMMÉDIATEMENT VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE

DÈS LE 22 FÉVRIER 1996,

et ensuite à tous les troisième jeudi du mois, nous publions un regroupement de textes et d'annonceurs touchant le monde des animaux domestiques. Ces pages spéciales traitent de sujets aussi variés que l'alimentation, l'exercice, en passant par les soins à apporter à ces animaux de compagnie.

Pour information:

JOCELYN GODBOUT  
564-5476  
1 800 567-6955  
(zone interurbaine)

PUBLIREPORTAGE  
**LaTribune**

14236

## Pas de pension de vieillesse avant 67 ans... en 2011?

Ottawa (PC)

Une hausse de l'âge de la retraite, qui passerait de 65 à 67 ans, est l'une des solutions proposées par les analystes pour stabiliser le Régime de pension du Canada. Mais lorsque les politiciens en parlent, ils ne le font qu'à mots couverts.

Un document de travail du gouvernement affirme que cette mesure permettrait de réduire les coûts, parce que les gens réclameraient leur pension de retraités pendant moins longtemps.

Mais avant même la publication de ce document, le ministre des Finances, Paul Martin, a fait savoir qu'il n'était pas très favorable à cette idée. Il a rencontré ses homologues provinciaux la semaine dernière, mais la majorité d'entre eux ont évité cette épineuse question.

«Chaque fois que Paul Martin dira qu'il faudrait hausser l'âge d'admissibilité, quelqu'un va lui lancer des œufs», affirme Robert Brown, un professeur en sciences actuarielles à l'université de Waterloo.

Le document de travail fait 62 pages et propose des modifications à apporter au Régime de pension du Canada pour s'assurer que le programme soit toujours en place pour les générations futures. Selon le document, une hausse de l'âge d'admissibilité n'entrerait en vigueur qu'en 2011, au moment où les baby-boomers accèderont à la retraite.

Le document affirme toutefois qu'une hausse de l'âge d'admissibilité ne suffirait pas et que d'autres mesures doivent être prises. Cette hausse ne permettrait de réduire les coûts que de quatre pour cent à long terme, alors que la période moyenne de temps au cours de laquelle un retraité bénéficie du régime de pension serait réduite de 10 pour cent.

Les États-Unis ont déjà fait savoir, en 1983, qu'ils augmenteraient progressivement l'âge de la retraite d'ici l'année 2025, pour atteindre l'âge de 67 ans.

Robert Brown et d'autres experts sont d'avis que cette mesure est sage.

## Les femmes de la MRC Drummond gagnent le meilleur salaire moyen

Gérald PRINCE

Drummondville

Dans les 10 municipalités régionales du comté (MRC) qui forment la région administrative 04 (Mauricie, Bois-Francs et Drummond), c'est dans cette dernière que les femmes bénéficient du salaire moyen le plus élevé de toute la région.

En effet, chez les femmes de Drummond, le salaire moyen annuel est de 14 398 \$, soit 240 \$ de plus que dans la MRC de Francheville (Trois-Rivières) et 369 \$ de plus que dans celle d'Arthabaska.

C'est ce qui ressort d'une importante étude statistique, basée sur les données du recensement de 1991, que vient de rendre publique le Conseil du statut de la femme portant sur le portrait socio-économique des femmes de la région 04.

Le document, qui compte une soixantaine de pages, s'arrête aussi sur des nombreux aspects du recensement, comme leur pourcentage, leurs études, leurs emplois, etc.

Dans la même région, la moyenne salariale des hommes de Drummond se situe au 5<sup>ème</sup> rang des 10 MRC avec 24 413 \$, alors que celle de Francheville détient la première place avec 27 703 \$ et celle d'Arthabaska, la sixième place avec 24 379 \$.

Les statistiques démontrent aussi que dans la MRC Drummond, qui compte 79 655 personnes, on trouve 40 310 femmes, soit 50,6 pour cent de la population, contre 39 350 hommes. Seulement les femmes sont majoritaires et très fortement, dans les groupes d'âge de 55 ans et plus, atteignant près de 59 pour cent chez celles qui dépassent 65 ans. Ce sont les garçons entre 15 et 24 ans qui sont le plus nombreux

par rapport aux filles avec un taux de près de 52 pour cent.

Dans le monde du travail, ce sont les femmes de 15 à 24 ans, qui ont moins de neuf années d'études qui remportent la palme du chômage avec 58,3 pour cent, alors que celles qui détiennent un diplôme universitaire et se situent entre 45 et 54 ans ne connaissent pas le chômage. Dans l'ensemble de Drummond, le pourcentage de chômage chez les femmes se situe à 11,7 pour cent, alors qu'il est de 10 pour cent chez les hommes.

Pour le Conseil du statut de la femme, des tendances générales s'observent: plus elles sont scolarisées, puis elles assurent un accès à l'emploi. Par ailleurs, plus de femmes que d'hommes, dans la classe des 15 à 24 ans, ont complété des études postsecondaires et universitaires, ce qui est considéré comme un fait encourageant pour l'avenir par le Conseil.

## Le référendum aurait découragé des touristes

Québec (PC)

La couverture effectuée par les médias américains lors du référendum a causé une certaine inquiétude chez les touristes des États-Unis, qui craignent d'être mal accueillis au Québec parce qu'ils parlent anglais. C'est en tout cas l'avis de journalistes américains en visite dans la capitale pour le Carnaval.

«J'avais peur qu'on me regarde de travers parce que je parle seulement en anglais lorsque je suis arrivée ici. Mais je me suis vite rendue compte que ce n'est pas du tout le cas», explique Nancy J. Nelson-Duac, journaliste pour le Today Magazine, une publication de l'American Automobile Association (AAA).

Une autre journaliste, Caron Golden, de l'agence de presse californienne Copley News Service, abonde dans le même sens. «Le référendum a été présenté sous un angle très négatif par les médias américains. Je crois que cela peut être dommageable pour l'industrie touristique», pense-t-elle.

Malgré ces craintes, qui se sont d'ailleurs vite envolées, les journalistes américains ne tarissent pas d'éloge vendredi pour Québec et son carnaval. «La neige et le caractère historique de la ville créent une ambiance si romantique», commente Nancy J. Nelson-Duac. Il faut dire que la Grande-Allée se faisait particulièrement belle sous la grosse neige qui tombait lors de la visite guidée offerte aux journalistes.

Ces derniers ont été particulièrement enchantés par leur visite à la Voûte chez Ti-Père, où ils ont goûté au caribou pour la première fois. Un seul journaliste est habituellement intronisé dans l'Ordre de Ti-Père. Vendredi, toutefois, trois nouveaux membres ont été accueillis dans le club sélect. Dorothy Donne, une journaliste travaillant pour une station de télévision new-yorkaise (WNYX-TV), tenait absolument à ramener la photo souvenir et sa médaille de Ti-Père pour les montrer à ses téléspectateurs.

## Le Fonds de solidarité de la FTQ est devenu «une bibitte intéressante»

- Clément Godbout

Mario SIMARD

Montréal (PC)

Avec ses 36 000 emplois créés ou préservés en 12 ans, son actif qui vient de franchir le cap du 1,5 milliard \$ et ses quelque 245 000 actionnaires, le Fonds de solidarité de la Fédération des travailleurs du Québec se perçoit maintenant comme un acteur incontournable de l'activité économique québécoise, «une bibitte intéressante», selon les termes du président de la FTQ, Clément Godbout, que même les milieux

patronaux n'hésitent plus à consulter.

À l'occasion d'une conférence de presse qui précèdeait la 12<sup>e</sup> assemblée annuelle des actionnaires du Fonds de solidarité, hier après-midi dans un grand hôtel de Montréal, M. Godbout et Claude Blanchet, le président-directeur général du Fonds, ont fait part de leur confiance de voir le Fonds contribuer plus encore à la révolution qui s'opère dans les relations entre travailleurs et patrons, et qui va dans le sens d'une plus grande solidarité pour le maintien des emplois.

«Un des gros éléments (de la récente baisse du chômage au Québec), c'est la



Clément Godbout



Claude Blanchet

concertation qui commence à porter fruit, a déclaré M. Blanchet. Ça fait 12 ans qu'on travaille à la concertation dans les entreprises. On donne de la formation pas seulement aux travailleurs, mais aussi de la formation économique aux dirigeants, ce qui contribue à créer de la cohésion.»

Comme l'a souligné M. Godbout, la FTQ veut contribuer à modifier, par le moyen du partenariat qu'impose son Fonds de solidarité, les attitudes du patronat qui ne se préoccupe souvent que de l'augmentation de son bénéfice.

«À la FTQ, l'emploi est devenu notre obsession, a rappelé M. Godbout. (...) Le Fonds de solidarité va être l'outil qui va aider au Québec, un peu partout en région, à intervenir.»

«Ca nous permet maintenant d'intervenir dans des grands dossiers d'emploi ou des travailleuses et des travailleurs ont été syndiqués à la FTQ pendant des années, et puis un moment donné il arrive des coups durs. Traditionnellement on tirait la 'plug', mais aujourd'hui on la remet. C'est la mission du Fonds. C'est pour ça qu'il a été créé; c'est pour ça qu'on veut le maintenir.»

### Des perspectives encourageantes

Outre sa mission de préserver les emplois, le Fonds de solidarité s'est chargé de bien faire profiter les économies de ses actionnaires au cours de la dernière année. Le rendement pour l'exercice financier de 1995 a atteint 11,6 pour cent, nettement au-dessus de la moyenne de 6,4 pour cent depuis la création du Fonds, il y a 12 ans.

L'élimination par le gouvernement québécois du plafond sur les levées de fonds laisse de plus entrevoir une forte croissance pour le Fonds de solidarité.

### EN BREF

#### Pertes chez Cambior

Montréal (PC) — Le désastre écologique survenu en août dernier à la mine Omai, en Guyana, a entraîné une perte nette en 1995 chez Cambior.

L'entreprise aurifère a déclaré une perte de 9 millions \$ (ou 0,18 \$ par action) pour l'année 1995, comparativement à des bénéfices de 2,5 millions \$ l'année précédente. Les revenus, toutefois, se sont accrus de 13 pour cent à 344,4 millions \$.

Selon Cambior, «la perte enregistrée en 1995 est attribuable à l'interruption des activités d'exploitation à la mine Omai, à une production aurifère moindre au Placer de Valdez Creek et à la dévaluation de deux actifs miniers qui ne rencontraient pas les objectifs de performance de la compagnie».

#### Rogers a perdu 283,4 millions \$

Toronto (PC) — Rogers Communication a perdu 283,4 millions \$ l'an dernier, a annoncé l'entreprise hier.

Rogers avait encaissé une perte de 168 millions \$ en 1994. L'entreprise spécialisée dans les communications et l'édition dit avoir été frappée par deux dévaluations en 1995.

Elle a d'abord dû se départir de ses actions dans Unitel, celui qui lui a coûté 99 millions \$. Puis elle a inscrit une perte sèche de 34 millions \$ eu égard à ses investissements dans une compagnie de téléphonie cellulaire air-sol, Claircom.

### PAYEZ MOINS D'IMPÔT EN 1995-1996 GRÂCE À LA DÉCOUVERTE MÉDICALE

Pour diversifier vos actifs, quoi de mieux qu'un investissement rentable à court et à long terme. Un placement dans le Fonds de Découvertes Médicales Canadiennes (FDMC) vous permettra de bénéficier de déductions fort avantageuses. Par exemple, si votre revenu est imposable à 50 %, voici les déductions auxquelles vous avez droit :

Investissement	5 000 \$
Déduction 100 % REER	2 500 \$
Crédit d'impôt fédéral de 20 %	1 000 \$
Total des déductions	3 500 \$

#### SIMPLE ET FACILE

- Investissement minimal de 50 \$ par mois ou de 1 000 \$ par année
- Investissement maximal de 5 000 \$
- Transfert facile et sans frais de vos REER existants
- Vous pouvez bénéficier d'un crédit d'impôt fédéral de 20 % même si votre investissement n'est pas enregistré



LE MONDE À LA PORTÉE DES INVESTISSEURS CANADIENS

### LE MONDE ENTIER DANS VOTRE REER

Imaginez que les grandes entreprises du monde travaillent à préparer votre retraite. Le Fonds RER équilibré international C.I. vous donne accès à des actions de grande qualité et à des placements à revenu fixe du monde entier dans un Fonds entièrement admissible aux REER. Conseillé par l'équipe de stratégie internationale de BEA Associates, le Fonds vise une croissance raisonnable tout en protégeant votre investissement.

#### Rendement au 31 décembre 1995

1 an	+19,6 %
Depuis sa création	16,3 %

RÉSERVATION : (819) 864-7244  
1 800 567-6910

Hôtel Delta de Sherbrooke  
2685, rue King Ouest  
Salle Brompton Stuckely 14594



COURTAGE FMD INC., UNE VALEUR SÛRE À VOTRE SERVICE

8273, RUE SAROY  
DEAUVILLE (Québec)  
J1N 3J6

Téléphone : (819) 864-7244  
1 800 567-6910  
Télécopieur : (819) 864-7125

Tout ce qu'il lui manque, c'est vous !

39 800 \$



La I30 d'Infiniti

Au moteur de 3 litres à DACT de 190 chevaux, ajoutez donc une suspension multibras différentielle arrière, une traction avant et des freins ABS. Mais aussi, une télécommande de verrouillage des portes avec antivol et un système de téléouverture du garage et de commande des lumières extérieures de votre résidence. Sans oublier des sièges chauffants en cuir, un régulateur de température, un climatiseur et un système de son Bose avec lecteurs de disques et de cassettes. Quant à l'habitacle, il est bien plus spacieux que celui de la Lexus ES300 et offre beaucoup plus d'espace pour les jambes. Bref, la I30 d'Infiniti présente plus de 70 caractéristiques de série à un prix incluant aussi bien son transport que sa préparation. Soit, tout ce que vous considérez, à juste titre, comme essentiel. Ni plus, ni moins.



Taxes en sus.

4280, boul. Bourque  
Rock Forest  
(819) 823-8008



SHERBROOKE  
I N F I N I T I



# Denis Messier en liberté...



Sylvain Millhomme Albert Painchaud

La rumeur voulant qu'ERNEST LE-BLANC de la chaîne d'hôtellerie l'Auberge des Gouverneurs fasse un retour à titre de chef-cuisinier est fautive. La décision aurait été prise par l'ex-chef ERNEST après la préparation, pour un groupe d'amis, d'une certaine soupe aux pois... goûtant un peu trop le sel!

PIERRE-GILLES PILETTE, directeur général de Forum Emploi Estrie, s'interroge toujours à savoir pourquoi sa sélection à titre de «personnalité de la semaine» par *La Tribune* retarde toujours. Peut-être bien, Pierre-Gilles, que ton ami JACQUES PRONOVOST, membre du comité de sélection, est en mesure de te répondre...

«Si vous pensez que ça brasse dans le monde de la santé à Sherbrooke, c'est de la p'tite bière par rapport à Montréal», de me lancer ALBERT PAINCHAUD, ancien «DG» de l'Hôpital Hôtel Dieu et qui oeuvre aujourd'hui à l'Hôpital Louis-H Lafontaine de Montréal. Si l'on ferme un centre hospitalier à Sherbrooke... on se prépare à la fermeture de sept hôpitaux dans la grande région montréalaise. Albert ne manque pas les occasions de revenir en Estrie afin de saluer les amis...

Le Cercle des affaires de la région d'Asbestos reçoit demain soir, comme conférencier à l'Auberge Kingsey, le président et éditeur de *La Tribune*, RAYMOND TARDIF. À l'occasion du souper-conférence, Raymond entretiendra les gens sur «Les communications dans le développement d'une région»...

Le plus récent bulletin d'information de l'Association forestière des Cantons de l'Est fait grand état du congrès qui a permis de fêter son 50e anniversaire. Le président PIER DUTIL et le directeur général DANIEL ARCHAMBAULT s'imposent comme des motivateurs exemplaires au sein de l'organisme...

Est-ce vrai que le proprio du Restaurant Horace, HERVÉ DEMERS, est actuellement au plus fort de la négociation avec sa conjointe DIANE dans le but de

pouvoir se «gagner» une p'tite vacance au soleil. Hervé rêve de pouvoir rejoindre son copain CLAUDE RIOPEL du Provigo de Lennoxville sous le soleil du Mexique. Une histoire à suivre!...

Même si FRANÇOISE GUILLEMETTE du Café Chaud au Carrefour de l'Estrie n'affiche pas un teint bronzé au terme d'une p'tite vacance, elle montre quand même une meilleure mine au terme d'un voyage-santé dans un coin de la Vieille Capitale...

En parlant du Carrefour de l'Estrie, saviez-vous que le Carrefour Santé, regroupant une clinique médicale et dentaire, est en opération à cet endroit pour une 11e année. Les GAËTAN DUFORT, JACQUES LAFORCE, ANDRÉ HOULE, ROBERT SALOIS et le Dr ANDRÉE CRÉPAUD sont toujours présents à ce Carrefour...

Le dentiste ANDRÉ HOULE, un maniaque du saut en parachute, rêve de faire

un voyage en Floride afin d'y pratiquer cette discipline...

LINDA DESRUISSEAUX, propriétaire de La Clinique du Sport, s'associe à nouveau pour une 2e année à titre de commanditaire majeur de la petite Ligue de baseball Lennox-Ascot. Les deux parties souhaitent un mariage affaires-sports aussi réussi que celui de l'an dernier, le tout au profit des jeunes joueurs...

Le boucher CLÉMENT JACQUES sera vu souvent dans les parages du parc Belvédère à Ascot cet été... puisque son fils SÉBASTIEN évoluera dans la catégorie «senior» de la petite ligue Lenn-Ascot. Cet éternel «Optimiste» prépare sa saison en reconduisant son fils tous les lundis soirs à l'école de baseball de la Petite Ligue au Séminaire Saint-Charles de Sherbrooke...

YVAN MAURIS, figure bien connue dans les milieux sportifs de l'Estrie, en surprendra plusieurs puisqu'il vient d'ac-

Soyez au frais en été et au chaud en hiver avec un...  
**DÉMARREUR À DISTANCE**  
À partir de **149\$** Installation et taxes en sus.  
**DU-RO**  
Sherbrooke 569-9543 Coaticook 849-2734  
Omerville 843-8465 Victoriaville 752-9679

cepter la charge d'instructeur-chef d'une équipe de 13-15 ans de la Petite Ligue Lenn-Ascot. Le président NORMAND LABELLE se réjouit de l'acquisition de ce connaisseur de baseball. De l'action en perspective avec Yvan dans les parages!

Le comité organisateur du championnat provincial Junior 13 ans de la Petite Ligue va réunir les NORMAND et LUCE LABELLE, YVAN LABELLE, JOCELYN LAROCHE, ALAIN CHAPDELAIN, JACQUES LEMIEUX, DENIS GOSSELIN, JIM CHEVALIER et DON WARTHOLTZ. Le championnat a lieu du 20 au 28 juillet au Parc Belvédère d'Ascot...

Le maire ROBERT «Bob» POULIOT d'Ascot est déjà prêt à dérouler le tapis rouge pour recevoir dans les murs de sa municipalité une délégation de jeunes joueurs de baseball des Petites Ligues de l'Ontario dans le cadre d'un programme éducatif-culturel par le biais du sport. CHARLES R. BRONFMAN est le président de ce programme qui en est à sa 15e saison...

**Café / potins**

SYLVAIN MILLHOMME, le directeur de l'Auberge des Gouverneurs de Sherbrooke, a décidé que la fête de la Saint-Valentin en 96, ça se fête toute la semaine à l'Auberge. Ainsi, Sylvain offre le buffet du midi préparé très soigneusement par son chef-exécutif DOUGLAS MILLER au prix de 9,45 \$ pour deux personnes! N'est-ce pas une belle occasion pour les gens d'affaires de prendre une bonne bouffe... tout en discutant business! Aussi, pourquoi ne pas en profiter pour lancer une invitation pour le dîner à votre secrétaire, et ce même si la semaine du 12 au 16 février n'a rien à voir avec la semaine de la secrétaire!...

MICHELLE CABANA, de l'Auberge des Gouverneurs, indiquait clairement l'autre soir, tout en travaillant derrière son bar, qu'elle ne songeait pas à remettre les cadeaux reçus au moment de la p'tite fête marquant son départ... à la retraite. «Au contraire, je vais peut-être me faire une autre fête afin de marquer mon retour», de lancer MICHELLE...



Dans le cadre de «La Semaine du développement international 96», la présidente de Carrefour Solidarité, Nicole Saint-Martin, remettait au maire Jean Perrault un bronze en provenance de la Côte d'Ivoire et connu sous le nom de «Joueur de Corau». La remise a eu lieu en présence de François Faucher, coordonnateur de Carrefour Solidarité et Guy Boutin, collaborateur au stage de Nicaragua.

**Comment me rejoindre**

**564-5454**

Télécopieur **564-8098**

**Plus de 100 000 consommateurs garantis chaque jour**

La Tribune vous offre une couverture dominante du marché Estrien en plus d'un public fidèle et assidu.

POUR ANNONCER: **564-5450 LaTribune**

### HOROSCOPE

**Capricorne** du 22 déc. au 20 janv.  
Vous vous intéressez à un groupe. Vos préoccupations augmentent. Les échos d'une aventure vous parviennent. Une leçon vous ouvre les yeux. La discrétion avant tout. L'avenir est très prometteur. Votre instinct est sûr.

**Verseau** du 21 janv. au 19 fév.  
Votre ambition se justifie. Le vent souffle dans la bonne direction. Vous passez par diverses émotions. Votre expérience s'adapte aux circonstances. Méfiez-vous des envieux. Votre sensibilité vous fait remarquer. Vous avez de drôles de réactions. Il est facile de réussir.

**Poisson** du 20 fév. au 20 mars  
Un incident vous réjouit. Vous maintenez bien l'équilibre. L'atout ne vous fait pas défaut. Vous avez raison d'une résistance. Une personne vous intrigue. Message urgent. Vous jugez avec sagesse. Sortie inattendue. Pas de promesses inutiles.

**Bélier** du 21 mars au 20 avril  
Vous vous préparez à un déplacement. Tous les chemins mènent à Rome. Vous donnez un superbe élan. Des rôles sont renversés. Vous sondez certaines dispositions. Inutile de mettre les points sur les 'i'. Chat échaudé craint l'eau froide.

**Taurus** du 21 avril au 20 mai  
Vous devenez soudainement préoccupé. Une besogne vous est facilitée. Vos opinions valent celles des autres. Message transmis. Prenez cette décision calmement. Une rencontre vous plaît. On vous rend un grand service.

**Gémeaux** du 21 mai au 21 juin  
Retranchez-vous dans la neutralité. Un incident occasionne des répercussions. Invitation plaisante. Vous avez une influence marquante. Grande déillusion. Soyez philosophe. Un voisin vous est utile. Vous trouvez une solution. Pas de demi-mesures.

**Cancer** du 22 juin au 22 juillet  
Les péripéties deviennent nombreuses. Une distance à franchir est courte. Vous évoquez des souvenirs plaisants. Quelqu'un tente de vous supplianter. Votre pensée vagabonde. Nuage de peu de durée. Vous surprenez un secret.

**Lion** du 23 juillet au 23 août  
Votre cœur est bien placé. Un point de vue l'emporte. Question de mariage. Quelqu'un vous accompagne. Vous devez vous expliquer bien vite. La vie continue d'être rose. Regardez deux fois avant de sauter. Vous connaissez vos responsabilités.

**Vierge** du 24 août au 22 sept.  
N'essayez pas de dépasser les autres. Vous faites un réel progrès. Une déclaration vous surprend. Vous devez vous expliquer bien vite. La vie continue d'être rose. Regardez deux fois avant de sauter. Vous connaissez vos responsabilités.

**Balance** du 23 sept. au 23 oct.  
Nouvelle démente. Inutile de vous acharner indéfiniment. Le feu couve sous la cendre. Parole dénuée de sens. Vous devenez irritable. Pas un moment de répit. Vous êtes magnifiquement doué. Il faut se méfier de la coquetterie.

**Scorpion** du 24 oct. au 22 nov.  
Évitez les contresens. Vous manquez de jugement dans une affaire. L'autre sexe prend les choses froidement. Un fait reste mystérieux. La volonté s'impose. Un arrangement est possible. Important réunion. Tout arrive selon vos desirs.

**Sagittaire** du 23 nov. au 21 déc.  
Une aventure vous apporte des échos. Vous êtes sûr des sables mouvants. Nouvelle initiative. Les sentiments s'affirment. Une nouvelle atteint son but. On seconde vos efforts. Un mot aimable peut beaucoup. Autres figures dans le même décor.

### MOTS PERDUS

742

9 lettres: le déplacement des marchandises

G	A	T	R	A	S	E	I	M	R	P	E	B	E	A
R	V	E	U	S	G	D	O	M	A	E	O	T	D	U
E	I	T	P	A	C	N	I	P	P	I	S	R	A	E
V	O	F	S	M	D	A	I	O	T	O	E	E	T	T
E	N	U	I	E	A	E	S	E	P	S	T	A	A	E
F	G	I	P	R	A	T	J	O	S	A	P	E	A	U
O	I	A	O	N	A	U	S	E	B	E	Q	N	A	S
R	R	D	M	L	S	T	T	E	E	P	V	U	E	U
T	T	E	E	I	I	N	E	G	D	O	E	E	U	
E	A	E	I	L	V	E	M	A	L	R	L	M	R	T
N	P	I	L	T	E	I	B	U	T	P	A	O	I	E
G	O	O	R	L	S	T	L	U	E	I	U	M	S	F
I	N	A	Q	E	I	O	T	L	T	B	E	R	F	
L	I	A	R	U	I	B	P	R	E	R	R	A	P	E
N	T	E	N	N	E	F	E	D	E	P	E	C	H	E

adresse	image	postier
air	impôt	postillon
auto		poteau
avion	lettre	près
	ligne	
bateau	loi	rail
billet	loin	réseau
boîte		route
	maître	
départ	marge	sacs
dépêche	misère	severe
	monde	solde
effet	muet	sujet
époque		
estampe	nuit	tarif
étape		timbre
état	papier	train
	paquet	trou
fidèle	peuple	tube
fier	pneu	
fort	poids	usage
	porte	
grève	postal	ville
	poste	vitesse
habitant		

**solution du numéro 741: couple**

### CHRONIQUE LINGUISTIQUE

Que signifie l'expression faire une queue de poisson?

- tirer la langue à quelqu'un;
- annuler un rendez-vous à la dernière minute;
- se rabattre brusquement devant un automobiliste après l'avoir dépassé.

Réponse:  
se rabattre brusquement devant un automobiliste après l'avoir dépassé.

Une collaboration de l'Office de la langue française

### LES BANDES DESSINEES

#### BLONDINETTE

JE VEUX UN CHEESEBURGER MAIS SANS LES FRITES... JE COUPE SUR LE SE... ET LE GRAS.

ET PAS DE FROMAGE NON PLUS... A CAUSE DU CHOLESTÉROL.

ET LE BOEUF DOIT ÊTRE BIEN CUIT SINON LAISSE FAIRE.

ET LE PAIN ET L'ASSIETTE TU LES VEUX COMMENT?

#### HÄGAR L'HORRIBLE

LE MENU EST TRÈS SPÉCIAL DANS CE RESTAURANT!

QU'Y A-T-IL AU MENU AUJOURD'HUI?

C'EST SPÉCIAL!

TU VOIS?

#### M. ABERNATHY

C'EST QUOI CE BRUIT DEHORS?

C'EST M. ABERNATHY!

IL DOIT VENIR POUR UNE RÉCLAMATION JE CROIS!

FLEURISTE

### INSOLITE

#### Plus lent, mais tellement écologique

Canberra (Reuter)

Un chercheur australien a présenté en fin de semaine la tondeuse à gazon la plus respectueuse de l'environnement qui soit: son prototype est propulsé par des lapins.

Chercheur à l'Université nationale d'Australie, Nigel Wace a conçu une cage cylindrique à base de matériaux de récupération dans laquelle il a enfermé ses deux gros lapins mâles, Flotsam et Jetsam, qui peuvent se réfugier sous un seuil incorporé en cas de pluie. Les deux animaux déplacent le cylindre comme de vulgaires écureuils en cage, mais dévorent l'herbe par les trous du grillage à chaque halte. En plus, ils fertilisent la terre.

Certes, reconnaît Nigel Wace, la rapidité n'est pas le fort de son invention baptisée Rolling Rabbit Run.



**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

**LES TERRASSES LONGSAULT, EST**  
Spécial gr. 41, ch. élect. eau ch. chauffage. Vue sur la ville. Prix comp. Choc. Faveites/346-3805.

**MAGOG - 4 1/2, 5 1/2**  
**PRIX COMPÉTITIFS**  
20% 3%, endroit tranquille. Rénovés, meublés à désirer.  
866-1307, 843-0723, 566-2297

★ **MAGOG** ★  
**SUPER SPÉCIAL**  
**PLACÉ DE CHOX**  
3 1/2, 4 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude, piscine, conciergerie. Tranquille (4 1/2) (ave-vasselle).  
866-2891

**NORD, 4 1/2 PRES CARREFOUR**  
chauffés, eau ch. petit bloc  
205 Candiac #1 Tel: 821-3772

**NORD, DANS 6 LOG. style cont. grands 5 1/2 et 4 1/2, 5755 et 5105 non ch., non écl. 1e et 2e étage, libres juillet. 821-0160**

**NORD, RUE LAURENTE, 5 1/2**  
ch. eau ch., parc, 5265. 1er ma. 566-4154, 821-8680

**NORD, RUE LAURENTE**  
end. au parc. 2 1/2 pces. chauffé au sous-sol, semi-meublé, très éclairé. 2755 Mores Ave. 771-562-7781

**NORD, RUE MESY, grand 6 1/2**  
dans immeuble neuf, 6185 m<sup>2</sup>. Références requises.  
822-3888, 842-4511.

**NORD - 3 1/2 PCES.**  
4 1/2, 5 1/2 non meublés ou semi-meublés. Planchers béton. Surbit 1760 Prospect. 821-1451

**NORD - 4 1/2**  
près Carrefour Estrie à partir de 375\$.  
**822-3000**

**NORD 2615 PORTLAND** magnifique 3 1/2, plafond cédre, parquet patio tr. grand, ch. eau ch. Tel: 820-5029, 849-4551.

**NORD 2615 PORTLAND** magnifique 3 1/2 pces, plafond cédre, porte patio, ch. eau ch. meublé ou non. Tel: 820-5029, 849-4551.

**NORD 2705 PORTLAND**  
3 1/2 pces, ch. eau ch. entrée lav. séch., meublé ou non  
820-5029, 849-4551.

**NORD grand 4 1/2, chauffé, eau ch. près autobus, très tranquille. TEL: 823-8197.**

**QUEST, près Belleville, Beaux**  
grands 3 1/2, 4 1/2 pces, rues McMANAMY, COURCELLETTE et PRINCE. 829-1534, 563-2924, 563-3010.

**QUEST, SPÉCIAL IMMEUBLES 8 LOG. ET MOINS**  
VEILLEUX  
BERNARD  
EVANGELINE  
JOGUES  
Christine Dupin 346-5428

**QUEST 1 MOIS GRATUIT**  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Chauffés, eau chaude, impeccables, tranquilles. Lits remis, ma. ou juillet. 563-7889, 821-7491

**POUR PERSONNE aimant la**  
NATURE, 4 pces situées au rez-de-chaussée, à la campagne, 5 mi. de Magog, site exceptionnel. 2 foyers, bain four, asp. central, libre immédiat. 843-7271

**PRES DU CARREFOUR, grand 5 1/2**  
4905 m<sup>2</sup>, jusq. au 1er étage, 1997. Inf. 368-4760, 565-0903

**PRES VAL-MART, 3 1/2, 4 1/2**  
chauffés, eau ch., très propres, très tranquilles. Qualité. Prix imbattables. 822-0316.

**PRIX COMPÉTITIF**  
3 1/2, 4 1/2. Ouest, beau log., endroit paisible, avec services et école, chauffés, meublés si désiré. 822-3092

**PROMOTION SPECIALE**  
3 1/2, 4 1/2. Ouest, chauffés, eau ch. fournie, près des services et école, autobus en face, meublés si désiré. 346-3606

**QUARTIER NORD 4 1/2 pces**  
à sous-louer, pour mars ou avril (300\$/mois). 562-9230

**RESERVEZ POUR JUILLET**  
Très grand 4 1/2, non Meublé, plancher bois franc, chauffé, eau chaude 4605 m<sup>2</sup>. Tel: 823-7882, 566-2714

**RUE DES PIVOINES**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude 563-1438, 566-6264, 346-0889

**RUE JARDIN FLEURI**  
Grands 5 1/2, face école, chauffé, eau chaude, fournie.  
566-8290, 346-0889, 566-6264

**SECTEUR CENTRE-BLEU**  
121-1331 Prospect, 2705  
4 1/2 Short, 3805, Marquette, Oc  
5 1/2 Cathédrale.  
Tel: 820-2286

**ST-ELIE, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres 1er**  
juillet. 563-8861, 569-1636

**STUDIO NEUF, NORD.** Très moderne, chauffé, eau ch., élect., meublé. 346-8467.

**STUDIO tout compris, 250\$**  
3 pces, 250\$. 3355, 4 et 5 pces, 335\$ à 420\$. Poêle, réfrig., four, cuis. avec sur chate. bal. con. Local comm. 450 p. ch.  
2655 Nonchauffés. 563-3577

**SUPERBE**  
3 1/2, meublé, chambre sur mezzanine, intercom, air clim, aspir. centr., ventilateur. 3705 m<sup>2</sup>. 566-1691

**VIEX NORD, 7 1/2 PCES**  
dans triplex, très beau logement, pl. bois franc, boiserie. Libre mm. Tel: 562-7096

**VIEX NORD, 4 1/2 pces, sur 2**  
étages, disponible immédiatement. Entrée lav. séch., plancher bois franc. 821-4280

**42 APPARTEMENTS A PARTAGER**  
1 MOIS GRATUIT Etudiant recherche pers. tranquille partager 4 1/2 à Debouville, près d'un lac, stat. et remise inclus, libre imm. 215 m<sup>2</sup>. 846-7861

4 1/2 KENNEDY près du cepep, cherche co-lod. étudiante pour 1996-1997. Réponse avant le 25 février. 1996-872-3394

**PARTAGERAIS**  
mon pied à terre, 4 1/2 p. Hôtel Dieu, meublé, tout compris, sauf nourriture, avec homme propre, honnête, tranquille, pas de drogue. 2255 ms. Jean 563-7314

**45 CONDOMINIUMS A LOUER**  
EST, Condo 3 c.c., sur 2 étages. 822-3386

**GRAND CONDO 4 1/2 pces.**  
foyer tout meublé, litère, sur le bord du Lac Memphremagog, piscine, tennis. A louer à l'année, prix à discuter. 514-498-9648, 819-843-8782

**VIEX NORD, Gr. 4 1/2, très**  
réglé, luxueux, bain et douche séparés, échangeur d'air, 2 stat., 1 remise et SUR LE GOLF, pr. 6 1/2 très éclairé. Tel: 822-8545

**51 CHAMBRES A LOUER**  
175 JACQUES CARTIER nord entrée privée, endroit tranquille et Internet, toutes utilités fournies. 2255 ms. 564-0219, pr. 569-8518 pr.

**A LOUER** secteur Universitaire, grande chambre, 2 fenêtres, câble, téléphone, laveuse-sécheuse. 1803 m<sup>2</sup>. Jean R. 564-0636, 564-7799

**ARGYLL**  
Toutes commodités, 2005 m<sup>2</sup>. 565-1240

**BIENVENUE A LOUER** au centre-ville. CHAMBRES ET STUDIOS, APP., tout inclus, cabine gratuit. 160 King Est. Sherb. 562-4989, 346-6189

**CENTRE-VILLE** Chambre avec réfrig., endroit tranquille. 566-5161

**CHAMBRE, Boul. St-François**  
coin La Richelieu, avec cuisine et entrée privée, 1er étage, 1 compris, 225\$, libre imm. 562-9525

**ETUDIANTS (ES)**  
Près cepep. Très grandes chambres impeccables, cuisine complète, entrée privée. 864-4288, 820-9427

**IDEAL PRÉTRAITÉ (E)**  
Chambre et salon, meublés, dans grand 7 pces, accès à toutes commodités (cuisine, lav. séch., etc.). Tel: 562-9065

**POUR ETUDIANT SEULEMENT**  
Grande chambre neuve, meublée, près Université. 819-566-5025 ou 864-7200, 1905 Galt Ouest, Sherb.

**54 ENTREPRISES GARAGES A LOUER**  
ENTREPRISE A LOUER, 1000 p.c.a. AS-Élie. 565-0080

**56 BUREAUX A LOUER**  
BUREAUX modernes et meublés, 100 à 220 p.c. dans un édifice moderne. Service de FAX, téléphonie, photocopie et secrétariat disponibles. 1358 King O. 569-3621, 821-8336

**ESPACE DE BUREAU** à partager avec professionnel, à très bon prix. Situé sur King Ouest. Inf. Michel Dutil, 344-4444

**NORD, KING OUEST**, non fendu, pour professionnel, stat. Environ 600 p.c. 3005 m<sup>2</sup>. Inf. 562-1210

**57 DEMANDE A LOUER**  
RECHERCHE app. rénové, vue nord, 4 1/2 ou 5 1/2, ensoleillé, boiserie, pour juin ou juillet. 96-564-2686, 822-5654

**59 VACANCES CONDOS**  
6 1/2 PCES, rénové, chauffés, piscine, près des écoles et services, stat., non chauff., non éclairé, non meublé. 5255 m<sup>2</sup>. Libre 1er juillet 1996. 564-7157.

**62 PERSONNEL**  
♥♥♥♥♥♥♥♥  
★ ACCORD LIBRE ★  
Pourquoi pas? Discrétion, fiabilité, de la classe.  
★ 821-9250 ★

★★★★★  
★ AGENCE ★

**FRISSONS + #1 EN ESTRIE**  
L'AGENCE LA PLUS 'IN' EN VILLE

Choix d'hôtels très sévères, 18 à 20 ans, elles se déplacent ou elles reçoivent. Spécialité: couple érotique féminin. Pas de chauffeur à la porte. Discrétion totale. Desservons le plus grand hôtel Sherbrooke, motels et domiciles des environs. Bienvenue touristes Magog-Orford. Spécial groupe hommes d'affaires. N'oubliez pas, nos files sont triées sur le volet. BEAUTE, Satisfaction Garantie

● 566-0321 ●

**DEBBIE ET CHRISTELLE**  
Massage dansé, visionnement 3x  
**SPECIAL, 823-0798.**

☆☆☆☆☆☆  
★ 566-0321 ★

☆☆☆☆☆☆  
★ 566-0321 ★

**EMOTION PLUS**  
★ 346-1544. ★

**JEUNE MASSEUR**  
massage complet et sérieux pour hommes. 563-7975

**LIGNE DE RENCONTRE DESHERBROOKE**  
1-900-451-3443 ext 379  
2-995 m<sup>2</sup> 18 ans +  
V.E. Inc.

**MASSAGE** massothérapie sérieuse et complet pour hommes. Paul. 562-8455

**SEXUELLENCE PLUS**  
Nous engageons  
discrétion assurée. 820-6338

**TOP-SENS-A-TION!**  
AGENCE DE PRESTIGE

Excellent choix de plus de 1000 femmes. Aussi hôtesse féminine pour vos messieurs. Escortes masculines pour vos messieurs.

Aussi escortes masculines pour vos messieurs. Messieurs réservés pour réservation. Coupe érotique. Service 24 h. 777, Sherbrooke et environ. Engagements. 566-1626, 566-2186

**UNIQUE AU QUEBEC**  
Osez écouter  
24h-1-514-761-3344

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★  
★ **FANTASIE D'AMOUR** ★  
Choix de 20 hôtesse de 18 à 40 ans. Avec ce grand choix nous vous offrons un service complet, courtois et agréable pour elle ou lui.  
Aussi escortes masculines et féminines pour elle ou lui.  
«Des fortes erotiques on en a plein les mains.»  
«COUPLE ÉROTIQUE FÉMININ»  
SATISFACTION GARANTIE 24/24  
★ ENGAGEMENTS ★  
EN TOUTE CONFIANCE  
★ 565-3773 ★  
62-38248

**65 ANIMAUX A VENDRE**  
CANICHE MINIATURE Epagneul (cocker), vacc., enreg. Compton. 835-9105

**CHIEN ROTWEILER, 2 ans**  
Dressé pour obéissance et protection. Prix 1200\$, laiss. 400\$. Cause démantèlement. Inf. 823-2243

**CHIHAUHAU, Boston Terrier,**  
les deux chiens, très agréable, charmant, Pomeranien. 562-5525.

**65 ANIMAUX A VENDRE**  
CHIOTS HUSKY (croisés), robes, 7 mois, beau comportement. Tel: 878-3734

**JOURNÉES PORTES OUVERTES**  
10 et 11 février CHIOTS GOM. END RETRIEVER 8 sem. Chenil Le Compagnon. 864-2263

**70 RENCONTRES-AMITIÉ**  
DESIRERAIIS rencontrer une amie de 55 à 60 ans pour voyages, restaurant, sorties. Moi je suis divorcé depuis 2 ans, sobre depuis 7 ans, dans la région depuis 5 mois, j'ai 62 ans. Site: 820-7174, répondre.

**71 DIVERS A VENDRE**  
2 LITS DE BRONZAGE  
100 wats, 100 wats, facial 2000 wats, bain flottant, électronique. Master 1 petite et 1 grosse réfrigérateur. 819-9424, 714-264-9897

**2 MOB. DE CHAMBRE 1**  
établi pour auto, complet 39 p.c. 1405, 1 adulte complet 60 p.c. incl. coffre en cédre, sans matelas 190\$. propre. 563-0894

**337 ALEXANDRE**  
Comptoir Manon Brousseau. Besoin de vêtements, meubles, accessoires, etc. Mercil 346-0178

**ACHETONS vos vieux bijoux en or.** Chaine brisée, bague, etc. Meilleurs prix en ville. Payons comptes. Libre ÉCHANGE. Enr. 476 Galt Ouest. 822-3545

**ATTENTION**  
Vêtements récupérés  
**STUDIO ANICLAU**  
438, 11E AVE. NORD  
SHERBROOKE  
820-2582  
sur rendez-vous,  
du lundi au vendredi.

**AUTOPRO NEUF ST-ELIE**  
mécanique générale, freins, silencieux, pneus. 564-1636

**BOIS DE CHAUFFAGE**  
SPECIAL. Sec. 95% érablé, livraison, belle qualité. 564-2878

**BOIS DE FOYER SEC** croûte de bois franc sec, excellent pour combustion lente. Bois d'allumage sec. Tel: 514-549-4684

**BUCHES DE TREMBLE**  
non fendu, environ 225 la corde, livrés. Aussi cœur de tremble. 42' longueur. 819-583-0304, 819-583-3831

**CONVOYEUR** ou monte-charge de 20 p.c. de long, idéal pour magasin ou entrepôt, pour manipuler un étage à l'autre, en état de marche présentement. Inf. Daniel. 562-3859

**USAGES GARANTIS**  
ENS. LAVESSE-SÉCHEUSE 2505 et +  
ENS. CUISINIÈRE ET RÉFRIGÉRATEUR 4505 et +  
SERVICE DE L'ESTRIE 725-7775, 821-5211  
Sherbrooke  
Livraison gratuite. 1-800-363-7888

**78 ASTROLOGIE**  
20 ans d'expérience. Tarot, lignes de la main, interprétation de rêves. Consultez une expertise en la matière. ASTRO 782-3693

**AVEZ-VOUS DÉJÀ CONSULTÉ**  
un astrologue sérieux et médium? Et bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo Nanna Zarnott, 27 ans d'expérience. Très précises, elle peut vous décrire et même donner votre signe, 2 autres médiums et voyants très connus. Tout partie de son équipe. Pour connaître votre tarif sans vous faire avoir: 1-900-451-9602

18 ans et +  
4:55-minute  
24h/7 jours

★ **CARTOMANCIE** ★  
Tarot, radiesthésie. 346-9880

**JAMES ELLIOT**  
ASTROLOGUE  
565-0090.

**MONSIEUR SOLEIL**  
Grand clairvoyant, médium, spécialiste cartes, tarot, voyance, main et étude de l'aura, communications et tendresse pour vos tout petits. Appelez Rodney Lloyd 819-562-2140

**FRANCE CARTOMANCIENNE**  
Tel: 562-5287

**TAROT** gematria (vibration du nom, personnel, travail, voyage). 566-8649

**81 MACHINES A COUDRE**  
15 «PLAIN» électroniques à partir de 75\$. 15 «COVERLOCK» 5 fils à partir de 695\$. Plus de 80 machines de toutes sortes. Vente, location, réparations. **HEBERT INC.**, 564-3904

**86 DEMANDE A ACHETER**  
NOUS PAYONS COMPTANT Achetons armes, horloges, bijoux, montres, Adison ou Fa. da radios 1005 et +, meubles, vaisselle, canards, Game Boys, tapis, vêtements, peintures. Appelez Rodney Lloyd 819-562-2140

**88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**  
BATTERIE Ludwig, 4 mcs, en érable, fini huître, hi-hat, cymbale Sabian, etc. cond. Aubain. 8905. Tel: 820-1210

**COURS DE MUSIQUE.** Méthode facile. Guitare, clavier, basse. 569-1744.

**PIANO DROIT** marque Weber, prix: 650\$. Tel: 564-8772

**VENTE 25E ANNIVERSAIRE** rabais sur claviers Clavinova et piano Yamaha. 563-7477

**101 PERSONNEL DEMANDE**  
S s s SUPPLÉMENTAIRES  
Vendez Avon à vos parents et amis. Offrez des rabais sur vos produits d'usage personnel. Vos produits d'usage personnel. Tel: 346-6032

**450\$ A 850\$/SEMAINE**  
distribution livraison aucune expérience nécessaire aucune vente directe. Revenu minimum garanti. Automatique nécessaire. Pour entrevue: 864-6658, 9h à 17h.

★ **AGENCE** ★  
**1er CHOIX**  
3005-4005-5005

Bienvenue aux débutants  
Séminaires pratiques, barmans  
100 CLUBS AU QUÉBEC  
TOUS LES CLUBS EN ONTARIO  
Florida - Mexique - Grèce  
«PAS DE NU»  
Danse à 75 - 105 sans contact  
Transport en limousine, robes et bijoux chauffants, moteur relatif à neuf, avec toile et carte de membre payée. 3000\$. Form. Tel: 566-4616

**71 DIVERS A VENDRE**  
DEBROUSSILLÉUSE BUSH HOG 60 et grante 60 pour tracteur 3 points 1 seule de 9'x30 en bois. Chauffé-soleil neuf. Arroseur pour herbicide ou autre. Ventilateur avec moteur. 563-2276

**EQUIPEMENT DE BOUCHERIE**  
scie à disque, hachoir, attrisseur, délaiciseur, 2 queues denté, couteaux. 843-9064

**PIQUETS DE CEDRE** à vendre. Tel: 849-7897

**71 DIVERS A VENDRE**  
LITS escamotables mélamine, grands Queen, jantes utilitaires, valeur 1700\$ laisse 750\$. Jour: 566-8220, soir: 566-2242

**MACHINE A BOULE, vidéo, table de billard** à vendre, pour résidence inf. 564-0030.

**MATELAS** et sommier double, 2995. LIQUID ACTION, 4848 Bd Bourque, R. Forest.

**NOUVEAU CONCEPT A FLEURIMONT**  
Acheté tout sous un même toit, ventes, amonies, bases, couloirs, évier et robinetterie, quincaillerie de cuisine, comptoirs pré-moutés. Vester nord salle de montre. Tel: 821-2370 ou 566-8196

**PERFECTO**, rembouré en cuir, table universelle, avec gravure d'angle, valeur 300\$ pour 200\$. commande: 562-4534

**PLANCHERS BOIS FRANCS**, natures pré-vernies, merrisier, érable, chêne frêne, escaliers, etc. 1-800-453-2457, 819-379-2455

**POURQUOI PAYER** pour les climats, bombes, spray à blanc, chaudières, vannes, tasses, téléphones sans fil, tapis d'auto, parfums. LIQUID ACTION, 4848 Bd Bourque, R. Forest

**PRET POUR UN DEAL** Réfrigérateur, poêle à combustion lente, thermopne pour piscine, machine à coudre, industrie, exercice sport, enregistreur et articles de jardinage. Gerard. 820-8405

**SERVICE DE PNEUS COMEAU INC.**, vous offre des pneus neufs et usagés. Passager, tracteur. 4300, Centre 392-3282

**72 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS**  
BIBLIOTHEQUE audio-vidéo, 755 1 support pour 100 cassettes, 1500 cassettes, support pour 60 CD. 75 562-7383.

**MAGASIN D'USINE FUTTON/MATELAS**  
«Factory outlet», manufactureur de bases de futons, base double à partir de 49.95, matelas 39 à partir de 49.95. Du lundi au vendredi de 9h à 7h. 4845 rue Vallancourt, Rock Forest.

864-0222

**POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR**  
laveuse, sècheuse avec garanti, 1505 piece Meubles Conseil: 346-7169

**ASTROLOGIE**  
20 ans d'expérience. Tarot, lignes de la main, interprétation de rêves. Consultez une expertise en la matière. ASTRO 782-3693

**AVEZ-VOUS DÉJÀ CONSULTÉ**  
un astrologue sérieux et médium? Et bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo Nanna Zarnott, 27 ans d'expérience. Très précises, elle peut vous décrire et même donner votre signe, 2 autres médiums et voyants très connus. Tout partie de son équipe. Pour connaître votre tarif sans vous faire avoir: 1-900-451-9602

18 ans et +  
4:55-minute  
24h/7 jours

★ **CARTOMANCIE** ★  
Tarot, radiesthésie. 346-9880

**JAMES ELLIOT**  
ASTROLOGUE  
565-0090.

**MONSIEUR SOLEIL**  
Grand clairvoyant, médium, spécialiste cartes, tarot, voyance, main et étude de l'aura, communications et tendresse pour vos tout petits. Appelez Rodney Lloyd 819-562-2140

**FRANCE CARTOMANCIENNE**  
Tel: 562-5287

**TAROT** gematria (vibration du nom, personnel, travail, voyage). 566-8649

**81 MACHINES A COUDRE**  
15 «PLAIN» électroniques à partir de 75\$. 15 «COVERLOCK» 5 fils à partir de 695\$. Plus de 80 machines de toutes sortes. Vente, location, réparations. **HEBERT INC.**, 564-3904

**86 DEMANDE A ACHETER**  
NOUS PAYONS COMPTANT Achetons armes, horloges, bijoux, montres, Adison ou Fa. da radios 1005 et +, meubles, vaisselle, canards, Game Boys, tapis, vêtements, peintures. Appelez Rodney Lloyd 819-562-2140

**88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**  
BATTERIE Ludwig, 4 mcs, en érable, fini huître, hi-hat, cymbale Sabian, etc. cond. Aubain. 8905. Tel: 820-1210

**COURS DE MUSIQUE.** Méthode facile. Guitare, clavier, basse. 569-1744.

**PIANO DROIT** marque Weber, prix: 650\$. Tel: 564-8772

**VENTE 25E ANNIVERSAIRE** rabais sur claviers Clavinova et piano Yamaha. 563-7477

**101 PERSONNEL DEMANDE**  
S s s SUPPLÉMENTAIRES  
Vendez Avon à vos parents et amis. Offrez des rabais sur vos produits d'usage personnel. Vos produits d'usage personnel. Tel: 346-6032

**450\$ A 850\$/SEMAINE**  
distribution livraison aucune expérience nécessaire aucune vente directe. Revenu minimum garanti. Automatique nécessaire. Pour entrevue: 864-6658, 9h à 17h.

★ **AGENCE** ★  
**1er CHOIX**  
3005-4005-5005

Bienvenue aux débutants  
Séminaires pratiques, barmans  
100 CLUBS AU QUÉBEC  
TOUS LES CLUBS EN ONTARIO  
Florida - Mexique - Grèce  
«PAS DE NU»  
Danse à 75 - 105 sans contact  
Transport en limousine, robes et bijoux chauffants, moteur relatif à neuf, avec toile et carte de membre payée. 3000\$. Form. Tel: 566-4616

**101 PERSONNEL DEMANDE**  
★ **CURRICULUM VITAE** ★  
L'originale, amicale, précise, Service rapide et professionnel. **ORDINALUS 563-2854**

**DANSEURS-Chorégraphes**  
Jazz, rap, moderne, acrobatique, chanteur, lighting groupe, solo, etc. pour mariage, disco avec réminiscence. 820-7708

**FEMME DEMANDEE** pour conduire Van Econoline dans un voyage en Floride et accompagner une personne handicapée en fauteuil roulant. Du 1er mars au 13 avril, toutes dépenses payées + 50\$ US/semaine. Doit se débrouiller en anglais. 819-569-1015, 569-1744

**FRAPPER** à la bonne porte, c'est reporter! Escortes féminines demandées. Soit à base chez nous pas de pression, étudiants et débutants. **BIEN-NUES 566-2186**

**HOMMES SPORTIF**  
culture ou athlétique pour tous les sports, matériel 96 photos, commerciaux et publicités. Tel: 823-5424

**INSTITUT TOP MODEL**  
MANÈGUES DEMANDES  
Pour toutes provinces, centre d'achats et castings, photos, commerciaux, «casting», figurant, cinéma et publicité. Tel: 823-5424

**RECHERCHE CAMELOT MOTORISE** pour le dimanche. Tel: 562-5118

**TAILLEFORTE OU SENIOR**  
30 ans et plus, norme ou femme pour photos, commerciaux. Tél. 823-5424

**URGENT!**  
Basin escouade, 1700 litres, taille 107, 175-8275/let + 566-2186

**VOUS ETES AUTONOME**  
ET AIMEZ-VOUS DÉFIER?  
Nous sommes une compagnie en pleine expansion dans le domaine alimentaire à domicile, recherches représentants (es), conseillers (ères) en alimentation. Nous offrons formation de 4 cours à Granby + commissions + bonus + rendez-vous. Pour entrevue demandez Hugues Genier ou Bertrand Demers: 819-562-4766 ou 1-800-278-4766

**102 TRAVAIL DEMANDE**  
INFIRMIÈRE avec 21 ans d'expérience offre services à domicile. 1905, 1905, 1905

**JEUNE DIPLOMÉ** dynamique, avec expérience enylviculture, recherche emploi serres, pépinière, forêt. Nicolas, 566-8540

**PLOMBIER**, 30 ans d'exp., réf. réparation ou rénovation en plomberie ou chauffage eau chaude. 562-9219

**123 COURS PRIVÉS**  
36 ANS D'EXPERIENCE  
Orthop. Accès à tous niveaux, prim. sec. adu., succès assuré. Bon prix. 569-0071, 866-1645

**COURS DE MUSIQUE, claviers**  
facile à jouer, méthode, bases. 569-1744

**COURS DE PIANO** chez-moi ou à domicile. Tel: 564-7724

**INTERNET, cours intensif**, Windows, Lotus, Excel, Word Perfect. Word. Tel: 562-2428.

**Word Perfect, Word**  
Quattro, Lotus, Excel  
Cours intensifs: 564-3134

**142 GARDERIES**  
1 PLACE DISPONIBLE en milieu familial, éducateur affectueux, 20 ans d'expérience, souci du développement de l'autonomie chez l'enfant, références, quartier Nord rue Lomax. 569-1415

**FLEURIMONT, MILIEU FAMILIAL**  
temps plein ou partiel, enfants de 0 et +, bons soins, repas équilibrés, grande salle de jeu et parc clôturé, sécurité et tendresse pour vos tout petits. Appelez Rodney Lloyd 819-562-2140

**GARDERIE EDUCATIVE MAYA**, 1 place en pourpointière, avec sous-sol. R. Parise 569-8785.

**143 SERVICES DIVERS**  
toi ou votre domicile. 562-2428

★ **PEINTRE-PLÂTRIER** + avec 22 ans d'expérience, gyps, joints, stucco, peintures, de tout. Yan. 875-3709

**PEINTURE - JOINTS** plâtre, ciment, menuiserie, finition de sous-sol. R. Parise 569-8785.

**RENOUVEAUX**  
de tous genres: gypco, joints, peinture, finition. 22 ans d'expérience. Inf.: 566-8379

**146 DÉMÉNAGEMENT**  
DEMENAGEMENT  
Local et longue distance. Permis et assurance.  
820-7171

**149 SANTÉ ET RELAXATION**  
DOUCEUR ET BIEN-ÊTRE  
Roxi & Clémentine  
Lyon. 820-6038

**MASSAGE ANTI-STRESS**  
doux et harmonisation énergétique. Lundi au vendredi. De 8h à 20h. Parisse 346-7181.

**MASSAGE DE RELAXATION**  
Tel: 566-4361

**MASSAGE professionnel, californien**  
2 massages pour 49.95\$. Tel: 820-1333. Pagelette. 822-7432.

**MASSAGES PERSONNALISÉS**  
Avis aux hommes et femmes d'affaires pour qui la santé est un élément de réussite. Isabelle. 820-2163 ou pagelette. 822-7034

**MASSAGE SUÉDOIS**  
pour une détente profonde. 566-8546

**MASSOTHÉRAPIE**  
Massage de détente pour le corps et l'esprit. Sylvie. 562-9228

**NOUVEAU**  
Pour toi, qui as besoin de relâcher et de te détendre, viens me rencontrer. 562-9228

**164 MOTONEIGES**  
91 ARCTIC CAT WILD CAT 700 très propre, 7300 km, pneus et jantes neuves, moteur relatif à neuf, avec toile et carte de membre payée. 3000\$. Form. Tel: 566-4616

**EVEREST 464 1981, JAG 340**  
1976, 1976, 1976, 1976, 1976, 1976,

# Décès, Prières, Remerciements



**BEAUDOIN Immaculée dit Kelly (McKenzie)**  
— Au Centre Hospitalier de la Région de l'Amiante, le 8 février 1996, est décédée madame Immaculée dit Kelly McKenzie, à l'âge de 67 ans, épouse de Laurent Beaudoin, demeurant à Disraëli. La défunte repose à la Maison Funéraire Audet limitée, 496, avenue Jacques-Cartier Disraëli, QC. Tél.: 418-449-2500

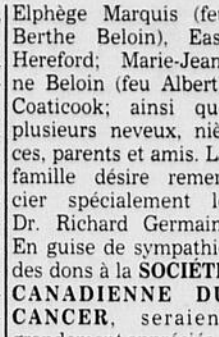
Fax: 418-449-1773  
Bertrand Audet, dir.  
Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles, le lundi 13 février 1996 à 10 h 30, en l'église Ste-Luce de Disraëli. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son époux, madame Beaudoin laisse dans le deuil ses enfants: Martin (Nancy Fortier), Disraëli; Daniel (Carole Dallaire), Montréal; Lorraine (Benoît Deslauriers), Disraëli; ses petits-enfants: Simon, Kléo et Audrey; elle laisse ses frères et sœurs, sa belle-sœur, ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille aimerait remercier sincèrement le personnel du Centre Hospitalier de la Région de l'Amiante (Soins Palliatifs), pour l'attention et les bons



**BELOIN Fernande (Grondin)**  
— À son domicile, le 10 février 1996, est décédée madame Fernande Grondin, à l'âge de 75 ans, épouse de Émile Beloin, demeurant à Coaticook. La défunte repose à la SALLE PAROISSIALE ST-JEAN L'ÉVANGÉLISTE sous la direction de la Résidence Funéraire Charron & Fils inc., 228, rue Child Coaticook, QC. Tél.: 819-849-4141

Fax: 819-849-4200  
Claude Charron, prés.  
Stéphane Charron, dir.  
Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles le mardi 13 février 1996, à 14 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière de East Hereford à une date ultérieure. Outre son époux, madame Beloin laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy Beloin (feu Lucille Dubé), East Hereford; Paul Beloin (Lorraine Lebel), Coaticook; Marcel Beloin (Hélène Champeau), St-Malo; Jacques Beloin (Colette Cloutier), East Hereford; Madeleine Beloin (Armand Poudrier), Sawyerville; Réal Beloin (Ninon Mongeau), East Hereford; Robert Beloin (Suzanne Lambert), East Hereford; ses petits-enfants: Isabelle

(Sylvain Roy), Dany, Elphège Marquis (feu Berthe Beloin), East Hereford; Marie-Jeanne Beloin (feu Albert), Coaticook; ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. La famille désire remercier spécialement le Dr. Richard Germain. En guise de sympathie des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, seraient grandement appréciés.



**CARBONNEAU Soeur Pauline**  
— À l'infirmerie des Religieuses de la Présentation de Marie, le 10 février 1996, est dé-

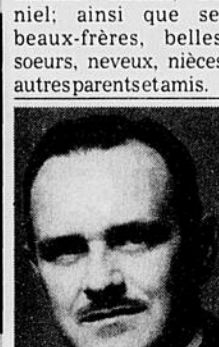
cedée Soeur Pauline Carbonneau, P.M., en religion Soeur Ste Marie-Emilia, à l'âge de 56 ans, demeurant à Sherbrooke. La défunte repose à la SALONDELA COMMUNAUTÉ DE LA PRÉSENTATION DEMARIE, 1021 rue Conseil Sherbrooke PQ. sous la direction de la Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc., 601, rue Conseil Sherbrooke, QC. Tél.: 819-565-1155 Steve Elkas, prés. Clément Cartier, dir.

Heures de visite: le jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le lundi 12 février 1996, à 10 h 30, en la chapelle de la communauté des Soeurs de la Présentation de Marie. Inhumation au cimetière de la communauté. Outre les membres de sa communauté religieuse, Soeur Pauline Carbon-



**CHALIFOUX Yvonne (Tremblay)**  
— À Sherbrooke, le 11 février 1996, est décédée madame Yvonne Tremblay, à l'âge de 87 ans, épouse de Jean Chalifoux, demeurant à Magog. La défunte repose à la Résidence Funéraire Ledoux Magog inc., 150, rue Sherbrooke Magog, QC. Tél.: 819-843-4473 Jacques Lecours, président

Heures de visite: LUNDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 14 h 40. Funérailles le mardi 13 février 1996, à 15 h, en l'église St-Jean Bosco. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Chalifoux laisse dans le deuil ses enfants: Claire; Jacques (Céline Bergeron); ses petits-enfants: Michel, Daniel; ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis.



**MORRISSETTE Pierre**  
— À Sherbrooke, le 8 février 1996, est décédé monsieur Pierre Morrissette, à l'âge de 51 ans, époux de Fernande Bastonnais, demeurant à Ascot Corner. Monsieur Morrissette repose à la Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc., 601, rue Conseil, Sherbrooke, QC. Tél.: 819-565-1155 Steve Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h 30, jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le lundi 12 février 1996 à 14 h, en l'église St-Stanislas d'Ascot Corner. Par la suite, il y aura incinération et les cendres seront déposées au cimetière St-Stanislas d'Ascot Corner, à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Pierre Morrissette laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Claude et Michel; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Monique (Florian Paré), Baldwin Mills; Charline (Alain Labelle), Varennes; Léopold Bastonnais (Monique), Ascot Corner; Bertrand Bastonnais (Pauline), Ascot Corner; Denis Bastonnais (France), Scotstown; Denise Bastonnais (Henry Faucher), Fleurimont; Cléophas Bastonnais (Lise), Scotstown; Lise Bastonnais (Yves Denault), Ascot Corner; Mme Denise Denault (feu Serge Bastonnais); son parrain: Origène Grenier, Makamik; sa marraine: Anne-Marie Grenier, Montréal; ses filleules: Edith Labelle, Varennes; Mylène Bastonnais, Sherbrooke; il laisse ses neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines ainsi que de nombreux autres parents et ses chers amis.

**GOSELIN Raoul**  
— Au C.U.S.E., site Fleurimont, le 9 février 1996, est décédé monsieur Raoul Gosselin, à l'âge de 75 ans, époux de Mme Laurette Fortin, demeurant à East Angus. Afin de respecter les dernières volontés du défunt, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée aux:

JARDINS DU SOUVENIR DEL'ESTRIE INC. Salon Funéraire Brien & Monfette 56, rue Laurier East Angus, QC. Tél.: 819-832-2323 Roméo Quintal, d.g. Paul Rodrigue, dir. M. Mme Bourque, resp. Le jour des funérailles, la famille recevra les condoléances 1 heure avant la cérémonie. Funérailles le samedi 17 février 1996, à 11 h, en l'église St-Louis de France. Les cendres seront déposées au cimetière d'East Angus. Outre son épouse, monsieur Gosselin laisse dans le deuil ses enfants: Francine (Jean-Guy Adam); Bertrand (Marie-Claire Morin); Jean (Christine Dionne); ses petits-enfants: Marie-France, Jean-René, Josée Adam; Gabriel Aubert Gosselin; Sarah, Pascal Gosselin; son arrière petit-fils: Jean-Christophe; ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Aimé (Gisèle); Simone (Roland Gagnon); Thérèse; Gérard (Cécile); Yvette (feu Raymond); Anita (Marcel Lamoureux); Rose Fortin Labbé; Simone Fortin Bolduc. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Un

## IN MEMORIAM

**BEAUDOIN (Mme Immaculée) 67 ans, Disraëli**  
**BELOIN (Mme Fernande) 75 ans, Coaticook**  
**CARBONNEAU (Soeur Pauline) 56 ans, Sherbrooke**  
**CHALIFOUX (Mme Yvonne) 87 ans, Magog**  
**GINGRAS (M. Daniel A.) 38 ans, Granby**  
**GOSSELIN (M. Raoul) 75 ans, East Angus**  
**GRÉGOIRE (M. Gaston) 78 ans, Sherbrooke**  
**JACQUES (Mme Annette) 69 ans, Notre-Dame des Bois**  
**LABONTE (M. Donat) 78 ans, Coaticook**  
**LAMBERT (Mme Imelda) 89 ans, Magog**  
**LEVESQUE (M. Laurent) 68 ans, Coaticook**  
**MORRISSETTE (M. Pierre) 51 ans, Ascot Corner**  
**OUIMETTE (M. Bernard) 65 ans, Coaticook**  
**PATRY (Mme Ghislaine) 58 ans, Sherbrooke**  
**RIENDEAU (Mme Jeanne) 75 ans, Ascot Corner**  
**VEILLEUX (Mme Colombe) 76 ans, Fleurimont**

20 15e AVE NORD SHERBROOKE (voisin du restaurant McDonald)

MONUMENTS LETTRAGE ET RÉPARATION AU CIMETIÈRE ESTIMATION GRATUITE

**E. PROVOST MONUMENTS INC. 569-1700**

170 AUTOS À VENDRE 170 AUTOS À VENDRE 170 AUTOS À VENDRE 170 AUTOS À VENDRE 170 AUTOS À VENDRE 170 AUTOS À VENDRE 170 AUTOS À VENDRE

## LES PROFESSIONNELLS

# DE L'AUTO À VOTRE SERVICE!

Offrez à votre automobile les meilleurs soins possibles offerts par les spécialistes de la région.

**Entretien général**

**Ça tourne pas rond...**

**CHANGEMENT D'HUILE COMPLET**  
Plus vérification en 12 points **1494\$** Avec ce coupon  
Sur la plupart des véhicules. Expire le 30 avril 1996.  
2025 King ouest Sherbrooke **819-569-9288**

**Service de pneus COMEAU inc.** Service rapide  
Spécialiste en pneus: Auto - Camion - Ferme Neufs - Usages - Réchapés Alignement - Freins - Suspension - Silencieux  
**832-3928 - 832-3325**  
133, rue Angus Sud, East Angus, Qc JOB 1R0

Tout pour l'automobile. Clés par ordinateur, clés d'auto de 1925 à 1996 en stock. Vente + réparation de serrures d'autos. Unité mobile. Serrurier diplômé.

**SERRURERIE MULTI-CLÉS ENR.**  
1378 KING OUEST **562-6313**

**Centre d'estimation**  
4234, rue King O. Sherb. 566-8464  
Service de vérifications techniques  
**ATTENTION POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ LE CENTRE D'ESTIMATION OFFRE UN SERVICE D'INSPECTION PRÉVENTION MÉCANIQUE AVANT ACHAT**

610 Longpré, Sherbrooke **569-6407**

**Secur-Auto Co.**

Service de batteries neuves et reconditionnées de tous genres. Démarreurs - alternateurs. Voitures de golf - fauteuils roulants - batteries marines.

**Votre pare-brise est brisé?**

**Accident désastreux**

**Le pare-brise et la sécurité**  
Les normes d'installation de pare-brise De par sa nouvelle fonction, le pare-brise revêt une importance capitale pour la sécurité des occupants d'un véhicule lors d'impacts. Aujourd'hui, le remplacement d'un pare-brise selon les règles définies doit rencontrer les normes FMVSS212, FMVSS216 et FMVSS208 (Federal Motor Vehicles Safety Standards) pour votre sécurité et celle de vos passagers.

**Atelier Carrossier de confiance**  
526, Rang 4 Stoke (Québec)  
Tél.: (819) 846-0881 Téléc.: (819) 846-0908  
Remorquage 24 h: (819) 563-7373

**Lebeau VITRES D'AUTOS**  
175 Quatre Pins Sherbrooke **822-2626**  
372 Wellington Sud Sherbrooke **563-8242; 1 800 567-3422**

**PIÈCES D'AUTOS USAGÉES SHERBROOKE INC.**  
524 Galt Ouest, Sherbrooke **(819) 566-2226; 1 800 567-3428**

Suite des avis à la page suivante

**GRÉGOIRE Gaston**  
— Au Centre Hospitalier de Sherbrooke, le 11 février 1996, est décédé monsieur Gaston Grégoire, à l'âge de 78 ans, époux de Noëlla Jean, demeurant à Sherbrooke. Le défunt repose aux:

JARDINS DU SOUVENIR DEL'ESTRIE INC. Salon Funéraire Arthur Bélisle enr 505, rue Short Sherbrooke, Qc. Tél.: 819-564-6455 R. Quintal, dir. gén. P. Rodrigue, dir.

Les heures de visite, ainsi que le jour, la date et l'heure des funérailles vous seront annoncées à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Grégoire laisse dans le deuil ses enfants: Yvon, Francine, Alain et Diane.

**In memoriam**  
Une rose ne dure que quelques jours.  
Le cœur doit durer toute la vie.  
Le don In memoriam est un hommage à la vie.

FONDATION DES MALADES DU CŒUR DU QUÉBEC  
Tél. (819) 562-2913

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

# Besoin d'aide?

<b>RAYON DE SOLEIL DE L'ESTRIE</b> Organisme de maintien à domicile. Journées d'activités pour aînés. 565-5487	<b>ENTRAIDE-CANCER JEUNESSE ESTRIE</b> 822-0514	<b>V.I.F. VIOLENCE INTERVENTION FAMILLE</b> 566-2559	<b>RENDEZ-VOUS CROISSANCE DU COUPLE</b> Ton couple a besoin de se retrouver? 843-3194	<b>COALITION DES 50 ANS POUR L'EMPLOI</b> (819) 565-4158
<b>IRIS ESTRIE</b> Aide aux personnes concernées par VIH/SIDA. 823-6704	<b>ASSOCIATION DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES DE L'ESTRIE</b> 564-0501	<b>ASSOCIATION DU SYNDROME DE DOWN DE L'ESTRIE</b> 569-8112	<b>LA LIGUE POUR L'ENFANCE DE L'ESTRIE</b> Droit d'accès supervisé. Ateliers parents-enfants. 563-8774	<b>TRAV-ACTION</b> Service pour personnes handicapées en recherche d'emploi (toutes déficiences). 564-1271
<b>Face au buveau problème AL-ANON/ALATEEN</b> te tend la main. 346-2164	<b>PARENTAIDE</b> Groupe d'entraide pour parents en difficulté. 1 800 361-5085 local 563-8774	<b>L'ESCALE</b> Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence, et leurs enfants. 569-3611	<b>PARKINSON ESTRIE</b> C.P. 25085 Sherb. QC J1J 4M8 (819) 346-4373	<b>CARREFOUR INTERVENTION SUICIDE 564-1664</b> Service d'intervention téléphonique confidentiel. 7 jours semaine - 24 h.
<b>SOS DIABÈTE</b> 822-6772	<b>Arthur et son œuvre.</b> Meubles et vêtements usagés. 346-9714	<b>SECOURS 92 INC.</b> Maison d'aide à la réinsertion sociale pour hommes en difficulté. 1163 Champlain Sherbrooke (819) 569-4826	<b>SERVICE D'AIDE A LA FAMILLE</b> Magasin d'économies. ARMEE DU SALUT 33, rue King Ouest 566-6298	<b>G.E.S.D.</b> (groupe entraide séparés et divorcés). Réunions : mardi, vendredi et samedi à 20 h. 565-2292 843-1662
<b>L'ÉPILEPSIE TE CONCERNE APPELLE L'ASSOCIATION ÉPILEPSIE ESTRIE INC.</b> 822-3217	<b>LES AMIS COMPATISSANTS</b> aident les parents à surmonter leur peine suite à la mort de leur enfant. André Mongeau, 562-7409 Rolande Ravelle, 565-8815	<b>APAMM-ESTRIE</b> Association des Parents et Amis des Malades Mentaux de l'Estrie. 1 (819) 563-1363	<b>LES PETITES FRÈRES DES PAUVRES</b> Clientèle : personnes âgées de 75 ans et plus vivant seules, sans enfant dans la région. 821-4411	<b>LES GRANDS FRÈRES ET GRANDES SOEURS DE SHERBROOKE</b> 822-3243
<b>ALCOOLIQUES ANONYMES</b> 564-0070	<b>DEPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES</b> pour des relations saines avec soi et les autres. Rencontres les lundis 19 h 45, 150, Académie, Sherb.	<b>LE SEUIL DE L'ESTRIE INC.</b> Service d'aide aux hommes en difficulté de couples. 821-2420	<b>LE CENTRE D'ÉDUCATION DE L'ESTRIE</b> Formation de base pour adultes lecture, écriture et calcul. Horaire de jour ou de soir. 562-1466	<b>ESPACE-ESTRIE</b> Information, sensibilisation, prévention des abus commis envers les enfants. 822-6046
<b>ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE INC.</b> 822-6762	<b>Solidarité Cancer de l'Estrie</b> Réseau d'appui aux personnes atteintes de cancer. 564-1611	<b>Pro-Def Estrie</b> Promotion et Défense des droits en santé mentale. Aide et accompagnement. 822-0363 1 800 561-0363	<b>LIGUE DE LA LECHE</b> Soutien et renseignements sur l'allaitement maternel. Réunions mensuelles, service téléphonique. 823-7344	<b>FRATERNITÉ ÉRIC-GEORGES</b> Reconfort pour les gens atteints du Sida. 346-1940
<b>SOINS PALLIATIFS LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE</b> • Maintien à domicile des personnes atteintes de cancer. 823-9996	<b>ASS. DES PERSONNES SOURDES DE L'ESTRIE</b> Rens. : en semaine de 10 h à 15 h (819) 563-1186 ou service de relais Bell 1 800 855-0511	<b>LA PAROLIÈRE</b> Un service d'accueil, d'entraide et de soutien aux femmes. (819) 569-0140	<b>JOIE DE VIVRE</b> Mouvement catholique pour personnes séparées ou divorcées. 562-1138 Suzanne : 866-8310 Pierre : 868-0108	<b>OUTRE MANGEURS</b> 346-7656 821-4820
<b>SERVICE PROJET MARIAGE</b> 563-9934	<b>CENTRE J.P. CHASSON</b> Service gratuit pour alcoolisme et toxicomanie. 821-2500	<b>ASSOCIATION DES HYPOGLYCEMIQUES DE L'ESTRIE</b> Service d'entraide pour personnes souffrant d'intolérance au sucre. 822-2405	<b>RENCONTRE DES AÎNÉS</b> Aide aux aînés vivant la solitude ou le veuil. 563-4990	<b>PROBLEME DE DROGUES</b> Si tu veux arrêter, nous pouvons t'aider. APPELLE NARCOTIQUES ANONYMES (819) 821-3622
<b>AGORAPHOBIE L'Autre-Rive</b> 564-0676	<b>COMITÉ DE PERSONNES ATTEINTES DU V.I.H. SIDA ET LEURS PROCHES</b> 823-6704	<b>LE COMPTOIR FAMILIAL 151 BOWEN N.</b> 569-5336 vêtements usagés. Mardi 13 h 30 à 17 h 00 vendredi 13 h 30 à 20 h 00	<b>MOUVEMENT RETROUVAILLES</b> Adopté(e)s, non-adopté(e)s, parents. 819-846-4779	<b>CERCLE SOLIDAIRO</b> Association pour parents seuls. 346-6924 ou 823-9261
<b>AQDR</b> Défense des droits des retraités et préretraités Unis, nous sommes forts. 829-2981	<b>VILLA MARIE-CLAIRE</b> Assistance maternité. 563-1622	<b>LA MÉRIDIENNE</b> Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants. (819) 877-3050	<b>LE CLUB 229</b> Aide aux alcooliques et toxicomanes. Magog (819)868-1203	<b>S.O.S. GROSSESSE</b> • Écoute téléphonique • Informations et téléphones • Test de grossesse gratuit • Relation d'aide (819) 822-1181 Après 4 faux virés acceptés.
<b>RAME</b> Réseau d'appui aux familles monoparentales de l'Estrie. 584 London, Sherbrooke Tél. : (819) 822-3451	<b>ELIXIR</b> Prévention auprès des femmes de l'abus d'alcool et de médicaments psychotropes. 562-5771	<b>LA CORDEE</b> Transit de jour Réinsertion sociale. Problèmes psychiatriques ou émotionnels. 565-1225	<b>ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE</b> Région de l'Estrie 829-1144	<b>SECOURS-AMITIE ESTRIE</b> Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi! 562-2323 CPS 01-800-667-3841
<b>MAISON D'HÉBERGEMENT</b> Pour hommes et femmes en difficulté. Source-Soleil 563-1131	<b>MAISON DE LA FAMILLE DE SHERBROOKE</b> Services de médiation familiale. Soutien à la vie conjugale et aux crises parentales. 821-5986	<b>E.A.D.A.</b> Rencontres d'enfants devenus adultes issus de familles dysfonctionnelles ou alcooliques. Vendredi soir 20 h, 420, rue Marquette, salle 1 (de côté Biblio. Eva Sénica)	<b>A.P.P.A.I.</b> Comité régional Estrie Association des parents pour l'adoption internationale, pré et post-adoption. 569-6907	<b>Corps Âme et Esprit</b> Centre de réhabilitation pour toxicomanes. Tél. : (819) 563-3321 (819) 563-8803
<b>Centre d'Aide et de Lutte</b> contre les agressions à caractère sexuel. Service 24 heures / 7 jours 563-9999	<b>Réseau d'Amis inc.</b> Support aux personnes âgées, isolées. 562-2494	<b>FONDATION LES ŒUVRES DU PÈRE ST-LAURENT</b> 563-6376	<b>CENTRE DE SANTÉ DES FEMMES DE SHERBROOKE</b> Activités de sensibilisation et de prévention en santé des femmes. 564-7885	<b>BONJOUR SOLEIL</b> Vous êtes seuls? Contactez-nous, nous vous appellerons tous les jours pour prendre des nouvelles. 562-0279
<b>FAMILIE +</b> Sortie en famille, atelier, café-rencontre, conférence pour toutes les familles. 822-0835	<b>AIDE COMMUNAUTAIRE LENNOXVILLE</b> Soutien à domicile. Personnes âgées. 821-4779	<b>SERVICE PRO-AMITIE</b> Visite amicale et accompagnement pour personnes handicapées physiques. 562-8877	<b>LE MOUVEMENT LA PORTE OUVERTE INC.</b> Groupe support aux personnes qui vivent le deuil du conjoint, de la conjointe. 569-2450	<b>CENTRE OPTION 45</b> Services servant à accroître l'employabilité des 45 ans et plus. Tél. : 829-5060
<b>CAVAC DE L'ESTRIE</b> Centre d'aide pour victimes d'actes criminels. 820-2822	<b>CAFÉ LE CENTRE</b> Propose à la réflexion et à la communication. 60, rue Brooks 566-5825	<b>FONDATION J.E.V.I.</b> Prévention du suicide chez les jeunes. (819) 564-1354	<b>LIGNE D'ÉCOUTE POUR ABEUSEURS SEXUELS LEPAS</b> Si tu es tourmenté par tes désirs sexuels appelle-nous au 823-4433	<b>CENTRE COMMUNAUTAIRE</b> Partage St-François Aide et hébergement pour hommes en difficulté. 821-2233
<b>FAMILIE ESPOIR</b> Regroupement de familles Secteur Sherbrooke Ouest et Ascot. Activités socio-éducatives. 569-7923	<b>CONTACT</b> Service d'aide à la recherche d'emploi pour chômeurs peu scolarisés. 822-4114	<b>CLUB OASIS</b> Des aveugles de Sherbrooke inc. Organisation de loisir pour les personnes handicapées visuelles. 346-1931 ou 566-4848	<b>ACTION PLUS INC.</b> Aide aux personnes assistées sociales. 231, rue Galt Ouest 564-4418	<b>TRAIT D'UNION</b> Centre pour femmes en recherche d'emploi. 566-7021
<b>ASSOCIATION DE SPINA BIFIDA ET D'HYDROCEPHALIE DE L'ESTRIE</b> 822-3772	<b>COOPÉRATIVE DE SERVICE À DOMICILE DE L'ESTRIE</b> Service d'entretien ménager grand ménage et de soins pour personnes en perte d'autonomie (repas, bain, garde-niige, etc.) 823-0093	<b>CENTRE D'INTERVENTION EN VIOLENCE ET ABUS SEXUELS DE L'ESTRIE</b> Aide thérapeutique aux délinquants sexuels jeunes ou adultes. 564-5127	<b>MAISON VIE NOUVELLE</b> Centre de réadaptation pour alcooliques et toxicomanes. 868-2188	<b>OPEX</b> Service d'emploi pour ex-contrevenants et ex-contrevenantes. 6, rue Wellington Sud, Sherbrooke, local 300
<b>Association des handicapés visuels de l'Estrie inc.</b> 18, rue Wellington Nord, Sherbrooke (Québec) 566-4848	<b>DOMAINE DE LA SOBRIÉTÉ INC.</b> Thérapie pour alcooliques, toxicomanes et codépendants. Thérapie fermée et externe. STRATFORD (418) 443-2277	<b>Tu es sans emploi? P.S. Emploi accueilli, support, réactivation</b> 822-6135	<b>RENOUVEAU CONJUGAL</b> Si vous désirez améliorer la communication dans votre couple. 828-3119 849-9782	<b>LES SIX ROSES DE LA VIE</b> Maison de thérapie pour alcoolisme, toxicomanes et autres dépendances. (819) 826-2611 Télex : (819) 826-6269
<b>LA MAISON ALPHA</b> Service en alphabétisation. Formation de base. 822-4114	<b>POUR TROUVER UN EMPLOI</b> Club de recherche d'emploi de l'Estrie. 563-9111	<b>SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE</b> Support aux membres des familles accompagnant une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer. 821-5127	<b>ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE</b> Région de l'Estrie. 829-1144	<b>M.C.C.E.</b> Mouvement des chômeurs et chômeuses de l'Estrie. 566-5811
<b>LA MAISON ALEES INC.</b> Maison d'entraide pour toxicomanes et alcooliques 832-4529	<b>ILLUSION - EMPLOI</b> 187, rue Laurier Bureau 216, Sherbrooke 569-9993 562-9269 (télé.) Manon Brunelle, coordinatrice	<b>ÉMOTIFS ANONYMES</b> Eglise Précieux-Sang 785, rue Thibault Sherb. Ascot Les mercredis 19 h 30 à 21 h 30	<b>FEMMES EN DETRESSE</b> La maison du Point tournant Thérapie interne, troubles de comportement. 569-6205	<b>ACCÈS-TRAVAIL</b> Service d'aide à l'intégration en emploi pour personnes handicapées (toutes déficiences) prestataire d'Assurance-Chômage. 564-4434
<b>CENTRE DES FEMMES DU DISTRICT DE LENNOXVILLE</b> Informations et références 564-6626	<b>CENTRE OBJECTIF TRAVAIL DE L'ESTRIE</b> • Intégration et maintien de l'emploi • Bilan des compétences • Stages en entreprise 822-3226	<b>LES SIX ROSES DE LA VIE</b> Maison de thérapie pour alcoolisme, toxicomanes et autres dépendances. Tél. : (819) 826-2611 Télex : (819) 826-6269	<b>CENTRE DES FEMMES MEMPHREMAGOG</b> 120, rue Dollard Magog, J1X 2M4 868-0302	<b>ÉMOTIFS ANONYMES</b> Centre Culturel East Angus 288 Maple Les lundis, 19 h 30 832-4643
<b>GAMBLERS ANONYMES</b> Réunions : mardi et jeudi, 20 h 420 Marquette Sherbrooke 564-4544	<b>ASSOCIATION FIBROMYAGIE ESTRIE</b> 569-2865 566-1067	<b>CENTRE DES FEMMES MEMPHREMAGOG</b> Service accueilli, soutien et entraide. 868-0302		

# Décès, Prières, Remerciements



**LAMBERT Imelda (Labreque)**  
— À Magog, le 10 février 1996, est décédée madame Imelda Labreque, à l'âge de 89 ans et 11 mois, épouse de feu Noël Lambert, demeurant à Magog. La défunte repose à la :

**Résidence Funéraire Ledoux Magog inc.**  
150, rue Sherbrooke, Magog, QC  
Tél. : 819-843-4473  
Jacques Lecours, président

Heures de visite: LUNDI le 12 février, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles le mardi 13 février 1996, à 11 h, en l'église St-Jean Bosco. Inhumation au cimetière St-Patrice. Madame Lambert laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse (Marcel Fortin); Rita; Georgette; Paul (Jeanne Rouleau); ses frères et soeurs: Rose-Aimée; Clément; Marie-Anne; Joseph (Florence); Arthur (Georgette); Gérard (Annette); ses beaux-frères, belles-soeurs: Noëlla; Angenor; Germaine; ses petits-enfants: Yves; Denise; Louise; Dorothy; Doris; Robert; Daniel; Claire; Céline; Claude; Patrick; Bianca; Anick; ses 25 arrière-petits-enfants et ses 2 arrière-arrière-petits-enfants de la 5e génération; ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille remercie tout le personnel du Foyer du Sacré-Coeur de Magog pour la grande qualité des soins et services rendus à Mme Lambert.

**GINGRAS Daniel A.**  
— À Granby, le 10 février 1996, à l'âge de 38 ans est décédé, à la suite d'une longue maladie, Daniel A. Gingras, spécialiste des "Encres de Chine". Il était le fils du peintre bien connu Gilles Emmanuel Gingras (Lucie Hamel) et de Gisèle Ménard, coordonnatrice de l'Unicef-Montérégie (Jean-Charles Burelle). Il laisse dans le deuil ses frères Benoît et Christian ainsi que sa soeur Nathalie. Également ses beaux-soeurs et beau-frère, son grand-père Roland Ménard, ses oncles et ses tantes, son neveu Alexandre et ses nièces Isabelle, Ariane, Elise et Andréane et ses nombreux amis. La direction des funérailles a été confiée à la :

**Résidence funéraire Bromont Inc.**  
"Bessette & Fils"  
682, rue Shefford  
Bromont PQ  
Tél. : (819) 563-3321  
(819) 563-8803

Exposé lundi et mardi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles auront lieu en l'église St-François Xavier de Bromont, mercredi, 14 février 1996, à 14 h. Toutes marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Unicef-Montérégie, 1330 Curé Poirier, ouest, Longueuil, QC J4K 2G8. Tél. : (514) 442-9474. La famille tient à remercier tout le personnel du Centre Hospitalier de Granby pour son dévouement et sa généreuse empathie aux souffrances de Daniel.

Tél. : (514) 534-2779



**JACQUES Annette (Blais)**  
— Au Centre Hospitalier Lac-Mégantic, le 9 février 1996, est décédée madame Annette Blais, à l'âge de 69 ans et 3 mois, épouse de Léon Jacques, demeurant à Notre-Dame des Bois. La défunte repose au :

**Centre Communautaire de Val Racine**  
Val Racine PQ  
Tél. : 1-800-267-0757  
Fax : 583-0908  
JP Jacques, pdg  
Cécile Lambert, prép. famille

Heures de visite: DIMANCHE et LUNDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le mardi 13 février 1996, à 14 h, en l'église St-Léon. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son époux, madame Jacques laisse dans le deuil ses enfants: Norbert (Lisette Turgeon), Notre-Dame des Bois; Muguette (John Tanesky), Fort Wayne, Indiana; Claude, Sherbrooke; Donald (Sylvie Boisclair), Lewiston, Me; Yves (Anne-Marie Lambert), So. Deer-



**LABONTÉ Donat**  
— Au Centre Hospitalier St-Vincent de Paul, le 10 février 1996, est décédé monsieur Donat Labonté, à l'âge de 78 ans, époux de Laura Carrier, demeurant à



**PATRY Ghislaine (Ducharme)**  
— Au C.U.S.E., Pavillon Fleurimont, le 8 février 1996, est décédée madame Ghislaine Ducharme Patry, à l'âge de 58 ans, épouse de Gilles Patry, demeurant à Sherbrooke. Madame Patry repose aux :

**JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE**  
Salon Funéraire Arthur Bélisle enr.  
305, rue Short, Sherbrooke, QC  
Tél. : 819-564-6455  
Romeo Quintal, d.g.; Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: SAMEDI, de 19 h à 22 h et DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le lundi 12 février 1996 à 11 h, en l'église Coeur-Immaculée de Marie. Par la suite, il y aura incinération et les cendres seront déposées au cimetière des Jardins du Souvenir de l'Estrie. Outre son époux, madame Ghislaine Patry laisse dans le deuil ses enfants: Christiane Beaudoin (Denise Lemieux); Danielle Beaudoin (Paul Comeau); Alain Patry (Hélène); Julie Patry (Roger Jr); ses petits-enfants: Marie-Pier et Simon Lemieux; sa mère: Blanche Ducharme; ses frères et soeurs: Gilberte (Gilles Proulx); Rollande; Irène (Victorien Cliche); Jean-Claude (Yvette); Denise; Henriette (Claude Breton); Gilles (Louise); Michel (Marie-Marthe); Marcel (Sylvie); sa belle-mère: Rosanne Patry; ses beaux-frères et belles-soeurs: Yvette (Raymond Poulin); Claire (Gérard Hallé); Pauline (Gaston Breton); Maurice (Éloïse); Lucien (Denise); Claudette (Marcel Mercier); Colette (Claude Gauthier); Serge (Danielle); Gilberte B. Conway; Anita Beaudoin; Claire (Charles Fortier); Yolande B. Hall; elle laisse également dans le deuil ses cousins et cousines, neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis.

**Résidence Funéraire Charron & Fils inc.**  
228, rue Child  
Coaticook, QC  
Tél. : 819-849-4141  
Fax : 819-849-4200  
Claude Charron, prés.  
Stéphane Charron, dir.

Heures de visite: SAMEDI de 19 h à 21 h; DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles le lundi 12 février 1996, à 14 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Levesque laisse dans le deuil ses enfants: Patrick (Audrey Van Doorn), Granby; Jacynthe (Gille Bergeron), Barnston; Sonia (Claude Gadoury), Coaticook; ses petits-enfants: Jenifer, Stéphanie, Sarah, Francis, Antoine, Virginie, Jérôme, Samuel; ses trois soeurs: Thérèse (feu Jean-Baptiste Garon); Jeanne (feu Leopold Devost); Rita (Raymond Boivin); ses beaux-frères, belles-soeurs: Maurice Lali-berth (feu Hélène); Lucienne Cabana (feu Joseph); Anita Devost (feu Louis); Françoise D'Amours (feu André); Robert Fortier (Émérienne Bilodeau); Rolande Fortier (Jean-Paul Doyon); Fernand Fortier; Fernande Fortier; Maurice Fortier (Jacqueline Ro-

field, Mass.; André (Lynda Blais), Notre-Dame des Bois; Aline Lefebvre Jacques, Notre-Dame des Bois; ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: Marie-Reine Blais Glaude, Val Racine; Lucien (Rita Perreault), Val Racine; Albert, Sherbrooke; Laurent, Windsor; Jean-Paul (Lise Pépin), Val Racine; Sola (Sylvio Sansoucy), Sherbrooke; Donald (Lise Jutra), Val Racine; Denise Blais Geoffroy, Stoke; Hélène Jacques Turcotte, Lac Mégantic; Yvon Jacques, Granby; Réjeanne J. Larramy, Granby; Yolande (Roland Labrie), Granby; Donat, Montréal; Paul-Émile, Granby; Roland (Suzette Guay), Granby; Denis Filibotte, St-Yacinthe; ses oncles: Zéphyr Duquette, Sherbrooke; Alfred Grenier, Arcootook, Me; sa tante: Blanche (Rodolphe Cloutier), Lewiston, Me; ainsi que ses 22 petits-enfants.

**LABONTÉ Laurent**  
— Au Centre Hospitalier de Coaticook, le 8 février 1996, est décédé monsieur Laurent Levesque, à l'âge de 68 ans, époux de madame Thérèse Fortier, demeurant à Coaticook. Le défunt repose à la :

**Résidence Funéraire Charron & Fils inc.**  
228, rue Child  
Coaticook, QC  
Tél. : 819-849-4141  
Fax : 819-849-4200  
Claude Charron, prés.  
Stéphane Charron, dir.

Heures de visite: SAMEDI de 19 h à 21 h; DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles le lundi 12 février 1996, à 14 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Levesque laisse dans le deuil ses enfants: Patrick (Audrey Van Doorn), Granby; Jacynthe (Gille Bergeron), Barnston; Sonia (Claude Gadoury), Coaticook; ses petits-enfants: Jenifer, Stéphanie, Sarah, Francis, Antoine, Virginie, Jérôme, Samuel; ses trois soeurs: Thérèse (feu Jean-Baptiste Garon); Jeanne (feu Leopold Devost); Rita (Raymond Boivin); ses beaux-frères, belles-soeurs: Maurice Lali-berth (feu Hélène); Lucienne Cabana (feu Joseph); Anita Devost (feu Louis); Françoise D'Amours (feu André); Robert Fortier (Émérienne Bilodeau); Rolande Fortier (Jean-Paul Doyon); Fernand Fortier; Fernande Fortier; Maurice Fortier (Jacqueline Ro-

field, Mass.; André (Lynda Blais), Notre-Dame des Bois; Aline Lefebvre Jacques, Notre-Dame des Bois; ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: Marie-Reine Blais Glaude, Val Racine; Lucien (Rita Perreault), Val Racine; Albert, Sherbrooke; Laurent, Windsor; Jean-Paul (Lise Pépin), Val Racine; Sola (Sylvio Sansoucy), Sherbrooke; Donald (Lise Jutra), Val Racine; Denise Blais Geoffroy, Stoke; Hélène Jacques Turcotte, Lac Mégantic; Yvon Jacques, Granby; Réjeanne J. Larramy, Granby; Yolande (Roland Labrie), Granby; Donat, Montréal; Paul-Émile, Granby; Roland (Suzette Guay), Granby; Denis Filibotte, St-Yacinthe; ses oncles: Zéphyr Duquette, Sherbrooke; Alfred Grenier, Arcootook, Me; sa tante: Blanche (Rodolphe Cloutier), Lewiston, Me; ainsi que ses 22 petits-enfants.

**LABONTÉ Laurent**  
— Au Centre Hospitalier de Coaticook, le 8 février 1996, est décédé monsieur Laurent Levesque, à l'âge de 68 ans, époux de madame Thérèse Fortier, demeurant à Coaticook. Le défunt repose à la :

**Résidence Funéraire Charron & Fils inc.**  
228, rue Child  
Coaticook, QC  
Tél. : 819-849-4141  
Fax : 819-849-4200  
Claude Charron, prés.  
Stéphane Charron, dir.

Heures de visite: SAMEDI de 19 h à 21 h; DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles le lundi 12 février 1996, à 14 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Levesque laisse dans le deuil ses enfants: Patrick (Audrey Van Doorn), Granby; Jacynthe (Gille Bergeron), Barnston; Sonia (Claude Gadoury), Coaticook; ses petits-enfants: Jenifer, Stéphanie, Sarah, Francis, Antoine, Virginie, Jérôme, Samuel; ses trois soeurs: Thérèse (feu Jean-Baptiste Garon); Jeanne (feu Leopold Devost); Rita (Raymond Boivin); ses beaux-frères, belles-soeurs: Maurice Lali-berth (feu Hélène); Lucienne Cabana (feu Joseph); Anita Devost (feu Louis); Françoise D'Amours (feu André); Robert Fortier (Émérienne Bilodeau); Rolande Fortier (Jean-Paul Doyon); Fernand Fortier; Fernande Fortier; Maurice Fortier (Jacqueline Ro-

field, Mass.; André (Lynda Blais), Notre-Dame des Bois; Aline Lefebvre Jacques, Notre-Dame des Bois; ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: Marie-Reine Blais Glaude, Val Racine; Lucien (Rita Perreault), Val Racine; Albert, Sherbrooke; Laurent, Windsor; Jean-Paul (Lise Pépin), Val Racine; Sola (Sylvio Sansoucy), Sherbrooke; Donald (Lise Jutra), Val Racine; Denise Blais Geoffroy, Stoke; Hélène Jacques Turcotte, Lac Mégantic; Yvon Jacques, Granby; Réjeanne J. Larramy, Granby; Yolande (Roland Labrie), Granby; Donat, Montréal; Paul-Émile, Granby; Roland (Suzette Guay), Granby; Denis Filibotte, St-Yacinthe; ses oncles: Zéphyr Duquette, Sherbrooke; Alfred Grenier, Arcootook, Me; sa tante: Blanche (Rodolphe Cloutier), Lewiston, Me; ainsi que ses 22 petits-enfants.

**LABONTÉ Laurent**  
— Au Centre Hospitalier de Coaticook, le 8 février 1996, est décédé monsieur Laurent Levesque, à l'âge de 68 ans, époux de madame Thérèse Fortier, demeurant à Coaticook. Le défunt repose à la :

**Résidence Funéraire Charron & Fils inc.**  
228, rue Child  
Coaticook, QC  
Tél. : 819-849-4141  
Fax : 819-849-4200  
Claude Charron, prés.  
Stéphane Charron, dir.

Heures de visite: SAMEDI de 19 h à 21 h; DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles le lundi 12 février 1996, à 14 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Levesque laisse dans le deuil ses enfants: Patrick (Audrey Van Doorn), Granby; Jacynthe (Gille Bergeron), Barnston; Sonia (Claude Gadoury), Coaticook; ses petits-enfants: Jenifer, Stéphanie, Sarah, Francis, Antoine, Virginie, Jérôme, Samuel; ses trois soeurs: Thérèse (feu Jean-Baptiste Garon); Jeanne (feu Leopold Devost); Rita (Raymond Boivin); ses beaux-frères, belles-soeurs: Maurice Lali-berth (feu Hélène); Lucienne Cabana (feu Joseph); Anita Devost (feu Louis); Françoise D'Amours (feu André); Robert Fortier (Émérienne Bilodeau); Rolande Fortier (Jean-Paul Doyon); Fernand Fortier; Fernande Fortier; Maurice Fortier (Jacqueline Ro-

bert); Cécile Guénard (feu Adrien Fortier); ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux et nièces, parents et amis. La famille désire remercier sincèrement le Dr Bernard Frenette pour sa grande disponibilité et sa compréhension ainsi que le personnel du Centre Hospitalier Coaticook pour son grand dévouement.



**OUIMETTE Bernard**  
— À l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 11 février 1996, est décédé monsieur Bernard Ouimette, à l'âge de 65 ans, conjoint de Gisèle Guimond, demeurant à Coaticook. Le défunt repose à la :

**Résidence Funéraire Charron & Fils inc.**  
228, rue Child  
Coaticook, QC  
Tél. : 819-849-4141  
Telec. : 819-849-4200  
Claude Charron, prés.  
Stéphane Charron, dir.

Heures de visite: jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 10 h 50. Funérailles, en présence des cendres, le samedi 17 février 1996, à 11 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Les cendres seront déposées au Colymbarium Charron & Fils. Outre sa conjointe, monsieur Ouimette laisse dans le deuil ses enfants: Patrice Ouimette, Rimouski; Hélène Ouimette, Québec; ses beaux-enfants: Manon (Claude Langlois), Rock Forest; Josée (Jean-Yves Létourneau), Montréal; sa petite-fille: Stéphanie; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. En guise de sympathie des dons à la FONDATION D U C U S E PAVILLON HÔTEL-DIEU, seraient grandement appréciés.

Suite des avis à la page suivante

## Décès, Prières, Remerciements



### RIENDEAU Jeanne (Camden)

À Sherbrooke, le 11 février 1996, est décédée madame Jeanne Camden, à l'âge de 75 ans, épouse de M. Donia Riendeau, demeurant à Ascot Corner. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Riendeau, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire  
Steve L. Elkas inc.  
601, rue Conseil  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155  
Steve Elkas, prés.

Clément Cartier, dir.

Funérailles, en présence de la dépouille mortelle, le mardi 13 février 1996, à 14 h. en l'église St-Stanislas d'Ascot Corner. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son époux, madame Riendeau laisse dans le deuil ses enfants: Hélène (Marc Dubé); Alcide (Pierrette Mailloux); Diane (Jimmy Zol); Johanne (Bertrand Goselin); Yvon; ses petits-enfants: Eric, Geneviève, Cynthia, François, Yanick, Daniel, Mathieu; ses frères: Walter Camden (May Désautier); Harry Camden; ses beaux-frères, belles-sœurs: Clovett Riendeau (Frank Mc-

Cowan); Carmand Riendeau (Lucille Du-fault); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du C.U.S.E., pavillon St-Vincent de Paul et le personnel du C.H. Youville pour les bons soins prodigués à Mme Riendeau.



### VEILLEUX Colombe (Patry)

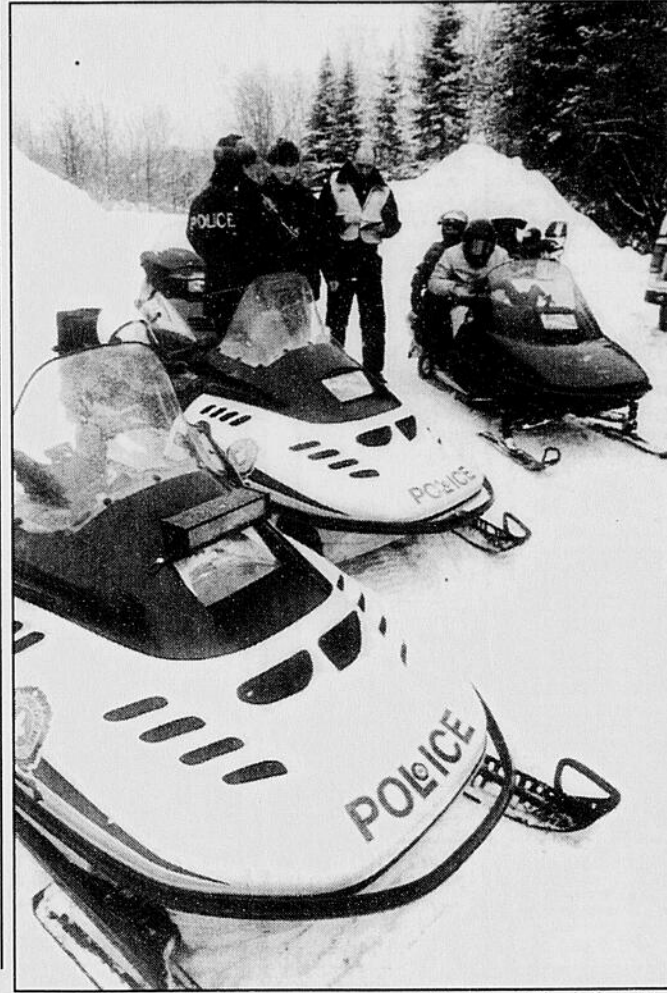
— Au C.U.S.E., Pa-

villon St-Vincent de Paul, le 9 février 1996, est décédée madame Colombe Patry Veilleux, à l'âge de 76 ans, épouse de feu Victor Veilleux, demeurant à Fleurimont. Afin de respecter les dernières volontés de madame Veilleux, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu sous la direction de la:

Coopérative  
Funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect  
Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646

Alain Leclerc, d.g. Funérailles, le mardi 13 février 1996 à 10 h. en l'église Notre-Dame de Protection. Les cendres seront déposées à une date ultérieure. Madame Veilleux laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Emérentienne (Amédée Coulombe), Duparquet, Abitibi; Lionel, Sherbrooke; Raymond, Sherbrooke; Valère (Yvette Beauchesne), Stormoway; Rita (Adrien Lepage), Fleurimont; Thérèse Patry Breton, Sherbrooke; elle laisse ses neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel (Soins Intensifs) du Centre Hospitalier St-Vincent de Paul, pour les bons soins prodigués à Mme Veilleux.

## Les motoneigistes de l'Estrie obtiennent une bonne note



Débarquant tout droit de Montréal, les agents Michel Levert et Laurent Laflamme de la SQ ont procédé à une opération de contrôle, hier, dans les sentiers de Rock Forest. Ils étaient secondés par quelques patrouilleurs du Club de motoneigistes de l'Estrie, dont le président Marj 2d8-ao Bouchard, qu'on voit ici vérifier les papiers de Mario Dallaire, de Sherbrooke.

Téléphoto par Claude Croisetière

Steve BERGERON et PC

Rock Forest

Les barrages routiers, on connaît ça. Mais les barrages sur les sentiers de motoneige, avouez que c'est moins fréquent.

Ça l'était un peu moins, hier, dans le secteur de Rock Forest. À l'instar de la région de Québec, l'Estrie a été le théâtre d'une opération de contrôle des motoneiges, pour laquelle deux policiers-motoneigistes de la Sûreté du Québec sont venus tout droit de Montréal. La Sûreté municipale de Rock Forest était aussi de la partie.

Rencontrés en début d'après-midi, les agents Laurent Laflamme et Michel Levert n'avaient effectué qu'une quinzaine de contrôles (les véhicules tout-terrains ne faisaient pas exception), pour lesquels ils n'ont eu aucun constat d'infraction à donner.

«Le contrôle consiste surtout à vérifier si les papiers sont en ordre. On examine le permis, l'immatriculation, les cartes de membres et les assurances. On vérifie aussi le numéro de série, car les vols de motoneige sont monnaie courante. En général, les gens sont toujours très coopératifs. C'est même très rare que les gens n'ont pas sur eux tous les documents nécessaires.»

Les agents font aussi une vérification sommaire de l'état du véhicule. «On s'attarde surtout sur le phare avant qui doit toujours être ouvert. On voit aussi à ce que le conducteur et le passager portent leur casque.»

À la base, une infraction est passible d'une amende de 100 \$: «Il arrive que l'on tombe sur des motoneigistes dont le permis de conduire est suspendu.»

Pour l'opération d'hier, les agents Levert et Laflamme étaient secondés par quatre patrouilleurs du Club de motoneigistes de l'Estrie. «Il y a encore des gens qui ne savent pas que ces patrouilleurs ont parfaitement le droit de donner des constats d'infraction. Notre présence ici permet aussi aux patrouilleurs des clubs d'être rassurés dans leurs responsabilités.»

«Et attention, si, sur la route, on peut conduire avec jusqu'à 0,08 mg d'alcool dans le sang, en motoneige, c'est l'interdiction totale», rappelle l'agent Laflamme.

En revanche, à moins de spécification, il n'y a pas de limite de vitesse dans les sentiers de motoneige. «Ce sont surtout les jeunes qui ont tendance à circuler trop vite», note Laurent Laflamme.

Samedi, les deux policiers ont patrouillé les secteurs de Fleurimont, Stoke et East Angus, après une opération annulée à La Guadeloupe. Ils n'ont effectué qu'un seul contrôle, tout simplement parce qu'ils n'ont rencontré qu'un seul motoneigiste.

La semaine prochaine, d'autres policiers-motoneigistes de la SQ seront en faction dans la région de Valcourt.

### Du côté de la capitale

Dans la région de Québec, l'opération a été beaucoup plus imposante. Des centaines de motoneigistes ont été contrôlés. Seulement onze constats d'infraction ont été dressés pour des permis expirés et des droits d'immatriculation impayés. Ces infractions ont entraîné le remorquage de quatre engins. Cinq motoneigistes ont aussi reçu des «48 heures» pour une plaque mal installée. En somme, les motoneigistes du Québec ont redoré leur image ce week-end.

Depuis le début de l'année, 11 motoneigistes ont perdu la vie au Québec. La plupart des victimes circulaient hors des sentiers, dans des zones dangereuses.

## Collision: deux ados décèdent, deux survivent

Montréal (PC)

À moins trois personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec, au cours de la fin de semaine.

Deux adolescentes de l'école Jean-Jacques-Bertrand à Farnham ont perdu la vie, et deux autres reposent toujours dans un état grave, à la suite d'une violente collision survenue vendredi vers 19h30, sur la route 104 entre Farnham et Iberville.

Caroline Buteau, de Rainville, est vraisemblablement décédée sur le coup. Quant à elle, Mélanie Chalfoux, de Saint-Armand, a rendu l'âme dans la nuit suivant le drame.

Les quatre amis circulaient à bord d'une Ford Tempo 1986 en direction d'Iberville.

Par ailleurs, un accident impliquant un camion-remorque et deux autres véhicules a fait un mort et deux blessés hier après-midi sur l'autoroute 20 en direction Ouest, près de Val-Alain.

L'autoroute a été fermée durant l'intervention des équipes de secours qui ont dû utiliser des pinces de désincarcération. La visibilité réduite par la neige et la chaussée glissante seraient à l'origine de l'accident.

La recherche sur les maladies cardiovasculaires sauve des vies, puisque cette cause de décès a chuté de 20 % en dix ans. Grâce à son Fonds de legs, la Fondation augmente chaque année les sommes destinées aux chercheurs québécois. Participez à notre effort en soutenant le Fonds de legs de la Fondation des maladies du cœur du Québec par un don testamentaire.



**Au cœur de la solution!**

Téléphone : (514) 871-1551 • 1-800-567-8563

# SAISSANTE. TOUJOURS ACCESSIBLE. UNE CLASSE À PART.

Meilleure nouvelle voiture économique – 1996

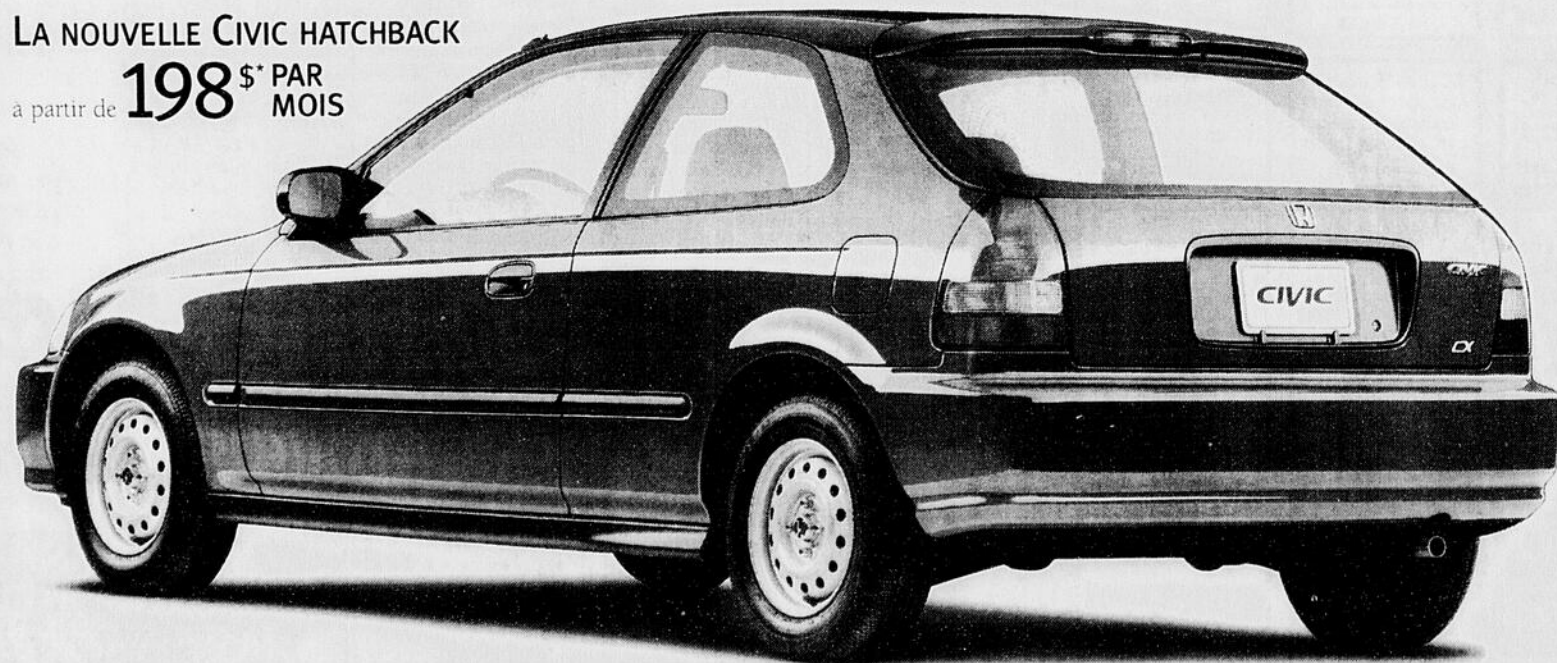


Automobile Journalists Association of Canada  
Association des Journalistes Automobile du Canada

Voiture de l'année – 1996<sup>†</sup>  
– MAGAZINE AUTOMOBILE

LA NOUVELLE CIVIC HATCHBACK

à partir de **198\$ PAR MOIS**



La Civic hatchback, un puissant pouvoir d'achat et toute la liberté que donne la polyvalence! Que vous partiez en week-end avec votre fourbi ou avec vos amis, vous aurez à votre service un vigoureux moteur à 16 soupapes et injection, une suspension à deux leviers triangulés agile et sûre comme celle des voitures de course Honda, un coussin gonflable dans le volant, des freins assistés et plus encore. Vous en voulez davantage? Pour quelques dollars de plus par mois, un super ensemble optionnel vous offre entre autres une radio AM/FM stéréo à syntonisation électronique, des miroirs sur les pare-soleil, un coussin gonflable avant droit et un compte-tours. Polyvalente à souhait, la Civic hatchback vous donne toute liberté.

POUR OBTENIR UN CATALOGUE OU L'ADRESSE DU CONCESSIONNAIRE HONDA LE PLUS PRÈS, COMPOSEZ LE 1 800 692-4842.

**HONDA**

CONÇUE ET CONSTRUITE  
SANS CONCESSION



\* Cette offre de location exclusive à Honda Canada Finance Inc. s'applique aux Civic hatchback CX 1996 neuves (modèle EJ632D). Mensualité de 198 \$ pendant 48 mois (total des versements : 9 504 \$). Un versement initial de 850 \$ ou un échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie de 350 \$ sont exigibles. Un programme de financement sans versement initial est également offert. Franchise de kilométrage : 96 000 km, frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. Transport, préparation, taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat de 6 367,55 \$, plus les taxes, au terme de la location. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. † Le prix « Voiture de l'année – 1996 » a été attribué par le magazine américain Automobile. Informez-vous auprès d'un concessionnaire Honda.